



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

8. Jahrgang · November 2007

RM 04A035784 K

Highlights im November

Kössen

04. **Neueröffnung LePirat**

11. **Almerisch g'sunga ...**
in der Grenzlandhalle

16.-17. **Sportartikel-Flohmarkt**
in der Hauptschule

16.-18. **Novembermarkt**
im Gästehaus Radetzky

17.-18. **Handels- und Gewerbeschau**
in der Grenzlandhalle

24.-25. **Weihnachts-Bastelmarkt**
der Pfarre Kössen

Schwendt

06. **Seniorentanz** in der Volksschule

24.-25. **Advents- + Weihnachtsbasar**
der Kath. Frauenbewegung

OPTIK KREINIG Bitte beachten Sie
unsere Beilage und
besuchen Sie uns auf der Gewerbeschau
mit neuer Kollektion von 

NIKEVISION



Kössen-City
Mi-So 17.00 bis 3.00 Uhr

Große Handels- u. Gewerbeschau in der Grenzlandhalle Kössen 17.+18. November 2007



Auto Aicher

6345 Kössen · Hütte 13 · Tel. 05375/6249
www.auto-aicher.at

Wir präsentieren auf der Gewerbeschau u. a.: • **PEUGEOT** 4007 • **PEUGEOT** 207 SW
• **SUZUKI** Grand Vitara • **SUZUKI** SX4
• **SUBARU** Impreza

www.gasthaus-klobenstein.com



Margit Plangger
Vermögensberaterin

Leitweg 25
6345 Kössen
Telefon 0676 884002601
margit.plangger@dvag.at

*Früher an
Später denken!*



Agentur für
Deutsche
Vermögensberatung

Georg Praschberger
Vermögensberater

Erlengrund 7
6345 Kössen
Telefon 0676 884002998
georg.praschberger@dvag.at



„Feel free“ absichern und kassieren - Bis zu 500,- Euro „Cash“

HOTEL SCHICK

Walchsee - Tirol

Bereits wieder ab Freitag,
07. Dezember 2007 geöffnet!

Hotel SCHICK - Johannesstr. 1 - WALCHSEE
Telefon: 05374 / 5331
feste-feiern@hotelschick.com

Was i hob, des hob i ...!

Jetzt Geschenkgutscheine
für Weihnachten bestellen
und volle **10%** sparen!

Zum Beispiel:

Wellness im VITASCHICK
Schönheitstag inkl. 5 Behandlungen
Mittagessen und Prosecco
€ 148,50 (Reduzierter Preis)

Frisör-Gutschein
Waschen, Schneiden, Legen
€ 35,10 (Reduzierter Preis)
Frisör Figaro UNO im November geöffnet !!

Advent-Singen
im Schick



Samstag
08.12. und 15.12.07

Mit adventlichen Lesungen,
Familien-Musi Wieser aus Erl,
dazu hausgemachtes Gebäck
und anschließendem Aperitif.
Danach genießen Sie unser
Advent-Märchendinner
(5 Gang Menü)

€ 29.- pro Person
(Nur auf Vorreservierung möglich!)

Weihnachtsfeiern
im Schick



In der traditionellen
Tiroler Stube (bis 50 Personen)

In der neuen, schicken
SCHICKERIA (bis 90 Personen)

Im wunderschönen
Romanicus (bis 30 Personen)

Eine Vielfalt von Lokalen und eine
Vielfalt von Programmen erwarten Sie:
Kutschenfahrt mit Kiachl + Glühwein,
lustige Winterparty im Hotelpark oder
eine besinnliche Adventlesung mit Musik

Volkswagen Service



Inspektions-Service

lt. Herstellervorschrift
inkl. Öl, Material und Mo-
bilitätsgarantie. Für Lupo
bis Mj. '01, Polo inkl.
Polo Classic/Variant
Mj. '87-'01 und
Golf Mj. '95-'01

statt ab 171,²⁰ jetzt ab
144,⁰⁰

Gültig für Fahrzeuge ohne
Wartungsintervall-Verlängerung,
exkl. Zusatzarbeiten

Räderwechsel inkl. Wintercheck

Inklusive gratis **Schneebesen
mit Handschuh**
(solange der Vorrat reicht)

EUR

33,⁹⁰

Preisvorteil gegenüber den
gültigen Einzelpreisen für
Wintercheck bzw. Räderwechsel.



Ihr Kombi
Preisvorteil:
EUR 3,⁹⁰

Mehr Sparpakete: www.volkswagen.at/service

Ihr autorisierter Service-Betrieb

J. Haunholter

A-6345 Kössen · Lendgasse 3
Telefon 053 75 / 64 67

Erleben Sie den neuen Tiguan
bei uns im Autohaus.



Freitag, am 23. November 2007, ab 19.00 Uhr

- Rahmenprogramm: • Modenschau
• Käse- und Weindegustation
• Bilderflohmart

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr autorisierter VW Verkaufsgent
J. Haunholter

6345 Kössen, Lendgasse 3
Telefon 05375/6467



GEMEINDE KÖSSEN

Gelungenes Herbstfestl im Altenwohnheim – 16.07.2007



Das heurige Herbstfestl, welches perfekt vom Altenwohnheim und vom Sonnenhaus organisiert wurde, war ein voller Erfolg. Die Hl. Messe in der Pfarrkirche Kössen wurde für die pflegebedürftigen und behinderten Menschen und das Pflegepersonal unserer Heimatgemeinde gefeiert. Zahlreiche Bewohner unseres Altenwohnheimes konnten dank der Hilfe des Begleitpersonals die Hl. Messe in der Pfarrkirche mitfeiern. Herzlichen Dank an unseren Herrn Pfarrer für die schöne Gestaltung der Hl. Messe.

Anschließend genossen die vielen Besucher bei strahlendem Sonnenschein die kulinarischen Köstlichkeiten beim Herbstfestl im Altenwohnheim. Für die musikalische Umrahmung sorgte das Duo Obinger Thomas und Knoll Max.

Neben dem bereits bewährten Kinderprogramm (Schminken, Preise würfeln, Spielplatz) konnten wir heuer als neue Attraktion das Ponyreiten anbieten.

Ein herzliches DANKE an Schwentner Johanna mit Stallteam!

Dank großzügiger Spenden und aufgrund der vielen freiwilligen Helfer konnte ein beachtlicher Reinerlös erzielt werden. Der gesamte Reinerlös wird ausschließlich für Therapiezwecke bzw. Neuanschaffungen für das Altenwohnheim und das Sonnenhaus verwendet.

An dieser Stelle möchten sich das Altenwohnheim und das Sonnenhaus recht herzlich bei allen nachstehend genannten Spendern bedanken:

Raiffeisenbank Kössen, Volksbank Kössen, Firma Achorer, Firma Manju, Firma Gründler Michael, Firma Knorr, Firma Sinnesberger, Sparmarkt Gründer, Sennstube Kössen, Firma Dagn, Firma Stiegl, Firma Heigenhauser, Firma Eduscho, Firma Trainer Maria, Blumenwerkstatt Schweinester, Firma Gruber, FFW Schwendt und Bichlach, TVB Kössen, Obinger Thomas und Knoll Max, alle KuchenbäckerInnen; allen freiwilligen HelferInnen ein herzliches DANKE an dieser Stelle.

Auch dem gesamten Team des Altenwohnheimes sowie des Sonnenhauses sei für den unermüdlichen Einsatz herzlichst gedankt.

Die Gemeinde Kössen möchte darauf hinweisen, dass im Jahr 2008 im Altenwohn- und Pflegeheim wieder 2 Zivildienere aufgenommen werden – bevorzugt aus dem Raum Kaiserwinkl. Mit Zivildienern aus der Region haben wir bisher sehr gute Erfahrungen gemacht.

Termine für Aufnahme:

01.05.2008 – noch frei

01.07.2008 – Stelle bereits für einen Zivildienere aus Kössen vorgemerkt!

Bei Interesse bitten wir um baldige Kontaktaufnahme mit dem Gemeindeamt (Frau Schwentner, 05375 6201-11), zwecks Vormerkung bei der Zivildienstserviceagentur. Wenn keine Vormerkung vorliegt, wird automatisch ein Zivildienere aus Tirol zugeteilt.

Herr Marx aus Bremen

kommt bereits seit vielen Jahren mit seiner Gattin nach Kössen und war heuer im Gästehaus Alpengruß bei Familie Raubinger wieder bestens einquartiert. Am 3. Oktober feierte Frau Marx mit ihren gemeinsamen Freunden im Sonnenhof ihren Geburtstag und dabei wurde, wie bereits alljährlich, anstelle von Geschenken für Hilfsbedürftige in unserer Gemeinde gespendet. Die Spende wurde kürzlich an Bürgermeister Stefan Mühlberger mit der Bitte übergeben, damit



„jemandem, der's braucht, eine Freude zu machen“. Liebe Familie Marx, nochmals herzlichen Dank und noch viele schöne Jahre in Kössen!

*Der Bürgermeister:
Stefan Mühlberger*

Erntedank an der Volksschule Kössen

Pünktlich zum Erntedanksonntag, am 7. Oktober, standen die Körbe gefüllt mit Schulsachen in den Klassenzimmern. Diese Zeichen des Dankes sind zu einem schönen Brauch geworden, der große Wirkung zeigt. Die Zahl der Schulkinder, die „ihre“ Körbe in die Kirche bringen und an der Erntedankprozession teilnehmen, wird immer größer und die Freude bei den Buben in Fügen über die nützlichen Schulsachen ist ungetrübt.

Heuer konnten sich die Religionslehrerin Frau Helga Herzog, Frau Schwester Cilli und ich davon überzeugen, dass sie begeistert und stürmisch entgegengenommen wurden.

Ich bedanke mich bei den Eltern für die großzügigen Erntedankgaben.

Ich bedanke mich bei den



Lehrerinnen, die diesen Brauch pflegen und die Sinnhaftigkeit des Dankens den Kindern näher bringen.

Nicht zuletzt danke ich allen Schülerinnen und Schülern, die durch ihre Anwesenheit in der Kirche ein starkes Zeichen des Dankens setzten.

Die Schulleiterin Maria Astl

ES Kössen-Schwendt: „Volle Power-Energiewerkstatt für Kinder“ und „Energiezukunft Tirol“



Oberflächenwärme-Test: „Wa, ist die schwarze Fliese warm!“

Die Erwachsenenschule Kössen-Schwendt veranstaltete am Mittwoch, 17.10.07, einen „Energie-Tag“. Am Nachmittag fanden sich 80 Kinder der 3. und 4. Stufen der Volksschulen Kössen, Schwendt und Bichlach auf dem Dorfplatz ein. Nach der Begrüßung durch den „Professor von der UNI Innsbruck“ versuchten sich die Kinder in Kleingruppen an zahlreichen Stationen als Energiedetektive. Fragen wie Energieverbrauch, Energiegewinnung waren Hauptthemen. Mit einem Solarcooker wurde Warmwasser bereitet, mit einem Home-trainer Energie erzeugt und Kinder auf ihre Energieverbrauchsgewohnheiten befragt. Das Turmbauwettbewerb mit Holzbriketts „heizte“ den Wetteifer an.

Den Abschluss des abwechslungsreichen Nachmittags bildete das Spiel 1, 2 oder 3 mit Fragen, die die Kinder nach dem „Energiedetektive-Spielen“ leicht lösen konnten.

Den Abend für Erwachsene gestalteten zwei Fachreferenten. LA Sepp Hechenbichler referierte über die



Professor und Energiedetektive mit Solarcooker

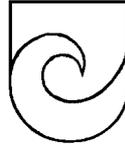
momentane Energieland-schaft in Tirol und gab einen Ausblick auf deren Entwicklungsmöglichkeiten in naher Zukunft. Der Energieberater Dirk Jäger von der unabhängigen Beratungsstelle „Energie Tirol“ gab einen Überblick über die vielfältigen Möglichkeiten Energie einzusparen und stellte „Energie Tirol“ als eine Beratungsstelle vor, die individuell für jeden Häuslbauer oder Renovierer ein Energiekonzept erstellen kann.

Die Gesamtkonzeption des Tages wurde vom Tiroler Bildungsforum der Dachorganisation der ES Kössen unter seinem Obmann LA ÖR Josef Hechenbichler entwickelt. Die Erwachsenen-schule bedankt sich herzlich bei ihm, bei den Spielpädagoginnen des Spielbusses der KJ Innsbruck, bei den Direktorinnen und Lehrpersonen der Volksschulen Kössen, Schwendt und Bichlach für die organisatorische Hilfe und den zahlreichen Eltern für ihre Unterstützung bei Aufbau und Durchführung der Stationen.

Günter Brunner, ES-Leiter



Spiel: 1, 2 oder 3



GEMEINDE WALCHSEE

Kurse der Erwachsenen-schule Walchsee

A: Pflege und Betreuung alter und kranker Menschen (in Zusammenarbeit mit dem Sozialsprengel Untere Schranne)

Inhalt: In diesem Kurs lernen Sie praktisch, wie Sie mit weniger Kraftaufwand Menschen wirkungsvoller pflegen können und welche Geräte Ihre Arbeit dabei erleichtern. Sie lernen aber auch Menschen mit verschiedenen Krankheiten besser zu verstehen.

Wann: Do. 8.11. und Mo. 12.11.2007; 19:00 bis 22:00

Wo: Volksschule Walchsee (Filmraum)

Kursleiterinnen: Dipl.KrSr Andrea Scholz (Pflegedienstleiterin) u. Dipl.KrSr Helene Schönauer

Kursbeitrag: 30 €; maximal 15 Teilnehmerinnen

Anmeldung bis spätestens 05.11.07

(E-Mail: es-walchsee@tsn.at; Tel: 05374 5035)

D: Internetkurs für Vermieter

Inhalt: Arbeiten mit den Dienstleistern Feratel und Tiscover; schnell und gezielt surfen, Einsatz von Suchmaschinen, Einkaufen, Downloads, E-Mail, Chatten, Onlinedienste, Internetbanking, Gefahren und Risiken

Voraussetzung: EDV-Grundkenntnisse

Wann: Di. 13.11.07 und Do. 15.11.07 von 18:30-21:30

Wo: Volksschule Walchsee (1. Stock, EDV-Raum)

Kursleiter: Rudi Kaltschmid (Info: 0676/841 640 110)

Kursbeitrag: 46 €; maximal 6 Teilnehmer

Kursanmeldung bis spätestens 08.11.07

(E-Mail: es-walchsee@tsn.at; Tel: 05374/5035)



GEMEINDE SCHWENDT

Information

Es wird mitgeteilt, dass die **Müllabfuhr** wegen des Feiertages **Allerheiligen** bereits am **Mittwoch, den 31. Oktober 2007** stattfindet.

Der Bürgermeister:

Haunholter Sebastian

Haunholter Sebastian

Achtung!

Ab 01.10.2008 gilt für Schwendt die
Postleitzahl 6385.

Kath. Frauenbewegung Schwendt

Einladung zum traditionellen

Advents- und Weihnachtsbasar
in der Volksschule Schwendt

Sa. 24.11.2007, 14–17 Uhr

So. 25.11.2007, 9–11 Uhr

Auf ein zahlreiches Kommen freut sich
die Kath. Frauenbewegung Schwendt





GEMEINDE RETTENSCHÖSS

Müllkalender November 2007

Samstag,	03.11.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	08.11.	Müllabfuhr
Samstag,	17.11.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	22.11.	Müllabfuhr

Wir gratulieren!

Franz Schambeck, Leitacker 26, feierte am **3. Oktober 2007** seinen **75. Geburtstag**.

Chronisten-Jahrtag in Rettenschöss

An die 30 Chronisten und Interessierte trafen sich am 19. Oktober 2007 im Kindergarten von Rettenschöss.

Bezirkschronistin Elisabeth Sternat stellte den Jahresbericht der Chronisten im Bezirk Kufstein vor. Bürgermeister Helmut Oppacher gewährte in seiner gewohnt lockeren Form einen Einblick in die Gemeinde Rettenschöss. Die Referentin Kathrin Sohm erklärte viele Ortsnamen und die Herkunft aus verschiedenen Sprachgruppen vom Indogermanischen bis hin zum Bairischen.

Alexander Buchauer befasste sich mit dem Ende des Weinbaues in der Unteren Schranne vom Ausgang des 13. Jahrhunderts bis um etwa 1350. Zum Abschluss berichtete Mag. Mertelseder aus dem Tiroler Bildungsforum, das auch die Chronisten betreut. Sandra Taxerer aus Ebbs untermalte die Veranstaltung mit ihrer Harfe. Nach einem Blick auf die zwei Schautafeln „Rettenschöss im Mittelalter“ lud der Bürgermeister die Chronisten zu einem Plauderstündchen in sein Gasthaus ein.

Aus der Chronik: Der Leichenstein

Am Weg vor der Antoniuskapelle zu Harland lag ein Granitblock. Es war bei den zur Zeit herrschenden schlechten Wegverhältnissen kaum anzunehmen, dass ihn jemals ein Fuhrwerk herbeigeschafft hätte. Und wozu auch? Es dürfte also ein Findling gewesen sein, den die Eiszeit hierher gebracht hätte.

Es war in Rettenschöss Brauch, dass dort anlässlich eines Leichenzuges ein Kreuz, zwei brennende Kerzen und ein Weihrauchgefäß aufgestellt wurden. Früher

wurden ja die Toten zu Hause aufgebahrt. Der Leichenzug hielt beim Stein vor der Kapelle an; es wurden da fünf Vaterunser oder die fünf Wunden Christi gebetet. Mit Weihwasser besprengte man den schweren Abschied, dazu läutete man die Glocken der Antoniuskapelle.

Im Zuge des Straßenbaues wurde um 1970 der Leichenstein eingegraben.

(Schulchronik von Ambros Stöckl)

Alexander Buchauer
Rettenschöss

Wiide Wochn in Sigi's Sportklaus

vom 1.11. bis 11.11.!

Guade Sochen gibt's:

Parfait von der Flugente auf Blattsalaten

Sellerie-Birnen-Suppe mit Nussgrammeln

Gebratener Saibling mit Beluga-Linsen
und gedämpftem Lauch

Medaillons vom Rehfilet
mit Orangen, grünem Pfeffer und Erdäpfelgratin

Joghurt-Limettenmousse
mit Mango und Papaya

... und no vii mehr!
Dei Wirt vom Unterberg

Frisches Gansl gibt's auf Vorbestellung unter Tel. 05375 6484
Sigi's Sportklaus Unterberg · Thurnbichl 46 · 6345 Kössen

-20%
auf Vorhangstoffe
und
Handwebeteppiche

vom 1. - 30. November 2007

JORDAN-Teppiche
handgewebt
nach Maß
und Farbwunsch

Sch

Tischlerei & Möbelecke
Herbert Scharnagl

Tischlerei · Mühlbachweg 10 · 6345 Kössen · 05375 6258
Möbelecke · Klobensteinerstraße 1 · 6345 Kössen · 05375 6258 11

100 Jahre Pinzgauer Zucht Tirol Die schönste Rinderrasse feierte Geburtstag



Von links: Die Organisatoren Georg Mühlberger, Obmann Stefan Lindner und Stefan Hörfarter

Am 30. September standen die Pinzgauer Kühe im Mittelpunkt einer großen Feier. Grund dafür war die Einhundertjahr-Feier der Pinzgauer Rinderzucht in Tirol.

Dazu lud der Zuchtverband unter Obmann Stefan Lindner und eine der besten Pinzgauer Zuchtbetriebe im Kaiserwinkl, Stefan Hörfarter (Riedlbauer) und Georg Mühlberger (Hackerbauer) zum Pinzgauer Züchtertag nach Kössen ein. Bei schönem Wetter kamen viele interessierte Bauern aus Tirol, Salzburg und Bayern und feierten am Riedlhof, wo auch der offizielle Teil und die Viehsegnung durch GR Pfarrer Karl Mitterer stattfand.

Vor hundert Jahren, am Josefitag 1907, fand in St. Johann i.T. die Gründung des „Verbandes der Nordtiroler Pinzgauer Viehzuchtgenossenschaften“ statt, erklärt Obmann Stefan Lindner. Im

Jahre 1939 erfolgte dann die Zusammenlegung zum Salzburger Verband. Dank einer enormen Begeisterung und Weitblick ist es den Tiroler Pinzgauer Züchtern gelungen, einen steten Fortschritt in der Zucht zu erzielen. Derzeit sind dem Rinderzuchtverband Salzburg und Tirol 147 Pinzgauer Züchter aus Nordtirol mit 1098 Kühen angeschlossen, sagt Lindner, Tendenz leicht steigend.



Riedlbauer und Hackerbacher mit einer prämierten Pinzgauer Schönheit

Und wie es bei solchen Feiern üblich ist, darf auch politische Prominenz nicht fehlen. An vordersten Reihen gesehen BGM Stefan Mühlberger, der frisch gebackene Landwirtschaftskammerpräsident Josef Hohenberger mit Vize Josef Heim, Altobmann Paul Landmann u.v.m. Fam. Hörfarter und Fam. Mühlberger bedanken sich bei allen unermüdlichen Helfern!

RESTAURANT – PIZZERIA – CAFE

Alt Tyrol

im *Hotel Alpina*

Kössen · Außerkapelle 2

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir für die Wintersaison

Servicepersonal

Sous Chef

Koch/Köchin

KellnerIn mit Inkasso

Bewerbungen richten Sie bitte an:

Familie Gruber

Außerkapelle 2 · 6345 Kössen

Telefon 05375/2146 · Fax 05375/6853

e-mail: gruber@hotel-alpina.at · www.hotel-alpina.at

Betriebsruhe vom 04.11. bis 13.12.2007.

Ab dem 14.12. stehen wir wieder gerne für Ihre Betriebs- und Weihnachtsfeiern zur Verfügung.

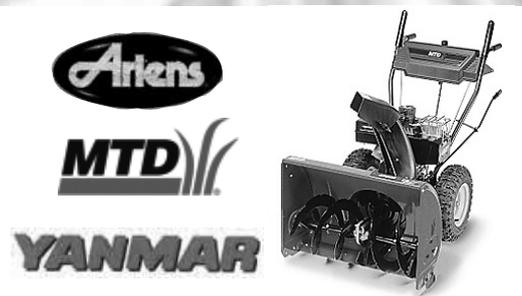
Martin HUBER

Fachwerkstätte und Verkauf
von Motor-, Kreissägen,
Rasenmäher und Waldarbeiterbedarf

6330 Kufstein · ☎ 05372/65132
forsttechnik.huber@kufnet.at

Verkauf + Reparatur von Schneefräsen

Besuchen Sie uns auf der
Kaiserwinkl Gewerbeschau
17./18. November 2007
in der Grenzlandhalle Kössen.



Jubiläumsfest 300 Jahre Wallfahrtskirche Maria Klobenstein/Kössen

Maria Klobenstein ist nicht nur in der näheren Umgebung von Kössen sondern im gesamten Unterland und bis weit nach Bayern hinaus ein bekannter und beliebter Wallfahrtsort. Daher war es für die Pfarrgemeinde eine Selbstverständlichkeit, das 300-jährige Jubiläum der Wallfahrtskirche entsprechend zu feiern, wobei wir als besonderen Ehrengast auch unseren Erzbischof Dr. Alois Kochgasser begrüßen konnten.

amtlichen Helfer, denen wir an dieser Stelle nochmals ein herzliches Vergelt's Gott sagen möchten. Hier seien vor allem die örtlichen Vereine, die Musikkapelle sowie der Seniorenbund, der Pensionistenverband und die Bäuerinnen genannt, welche sich von Anfang an spontan bereit erklärten, bei der Organisation und Abwicklung des Festes mitzuarbeiten. Ein herzlicher Dank auch an die Bäckerei Heigenhauser-

wie in unserem Ort die Bereitschaft zur Mitarbeit und der Einsatz für die Allgemeinheit eine lebendige Dorfgemeinschaft entstehen lassen.

Stellvertretend für viele, die einen Beitrag geleistet haben, möchten wir uns bei Hubert Foidl herzlich bedanken. Er hat in seiner Freizeit in zahlreichen Arbeitsstunden die auf dem Weg nach Klobenstein stehenden Rosenkranzstationen komplett renoviert bzw.

ger (Hackerbauer). Am Vorabend des Jubiläumsfestes in Klobenstein stellten sie sich mit einem Scheck im Pfarrhof ein und überreichten aus dem Erlös des Hofestes „100 Jahre Pinzgauzuchtverband“ die stattliche Summe von € 1.000,- für die Renovierung von Klobenstein.

Nächträglich auch noch ein großes Dankeschön den Bichlacher Bäuerinnen, die in Bichlach eine Sammlung durchführten und ebenfalls



Gemeinsam mit weiteren Vertretern der Diözese, unserem Pfarrer Karl Mitterer, Diakon Hans Himberger, mehreren Geistlichen aus den benachbarten Pfarren sowie dem LA ÖR Josef Hechenbichler und allen Bürgermeistern der Kaiserwinklgemeinden zog eine stattliche Wallfahrerschar in einem feierlichen Bittgang nach Maria Klobenstein.

Hier zelebrierte der Erzbischof die Hl. Messe, welche vom Kirchenchor und der Musikkapelle musikalisch umrahmt wurde. Im Anschluss daran konnten sich alle bei dem von den örtlichen Vereinen organisierten Ausschank stärken. Auch wenn der stürmische „boarische Wind“ und der zähe Nebel die meisten etwas frösteln ließ, war es doch ein würdiges und gelungenes Fest.

Dazu beigetragen haben besonders auch die zahlreichen freiwilligen und ehren-



Landegger für die unentgeltliche Überlassung eines Firmenautos sowie die gespendeten Kuchen.

Ein ganz besonderer Dank geht auch an Wolfgang Brünnoth, der mit seinem Kaiserblicksoud, unterstützt von Herbert Leitner, trotz der schwierigen Platzverhältnisse für eine optimale Beschallung sorgte und dafür sogar vom Erzbischof persönlich ein spezielles Lob erhielt.

Ein solches Fest kann nur gelingen, wenn viele helfende Hände zur Stelle sind und es ist immer wieder ein schönes Gefühl zu sehen,



zwei davon gänzlich erneuert. Gemeinsam mit Martin Filzer und Bernhard Paluc konnten die Stationen pünktlich zum Jubiläumsfest wieder angebracht werden und erstrahlen nun in neuem Glanz. Die Maschinenstunden wurden dankenswerterweise von der Zimmerei Exenberger und das Glas von der Spenglerei Siorpaes gesponsert. Das übrige Material wurde von Fam. Stefan und Leni Foidl gespendet.

Weiters ergeht ein ganz herzliches Vergelt's Gott an die Familien Hörfarter (Riedlbauer) und Mühlber-

eine namhafte Spende übergeben.

Anlässlich des Jubiläumsfestes wurde auch ein neuer Kirchenführer über die Wallfahrtskirche Klobenstein aufgelegt. Dieser liegt in der Kirche in Klobenstein auf und ist auch im Pfarrhof sowie im Gasthof Klobenstein erhältlich.

Abschließend danken wir nochmals allen Freunden, Spendern und Gönnern der Wallfahrtskirche Maria Klobenstein und wünschen, dass diese noch vielen Wallfahrern Segen und Heil bringen möge.

Der Pfarrgemeinderat

Herzliche Einladung zum Weihnachts-Bastelmarkt der Pfarre Kössen

Auch heuer hält die Bastelrunde wieder den traditionellen Weihnachts-Bastelmarkt im Pfarrsaal ab:

**Samstag, 24. November
ab 19:30 Uhr**

**Sonntag, 25. November
9:00 Uhr – 16:00 Uhr**

Es gibt neben den schönen Handarbeiten, Weihnachtskarten, guten hausgemachten Keksen und Adventgestecken auch einiges

Neues. Lasst euch überraschen!

Wer ein Weihnachtsgeschenk sucht oder sich selber was kaufen möchte, ist bei uns richtig! Für das leibliche Wohl wird wiederum bestens gesorgt, denn Essen und Trinken hält Leib und Seele zusammen. Der Reinerlös dient sozialen Zwecken in der Gemeinde Kössen.

Über zahlreichen Besuch freut sich die Bastelrunde.

Bibelrunde mit Vroni Braun

**Donnerstag, 22. Nov. 2007
Pfarrsaal Kössen, 20:00 Uhr**



Ein interessantes Dorfentwicklungsprojekt in Nigeria

Prof. Bruno Gerstendorfer erzählt in Wort und Bild aus seiner reichen Erfahrung.



Und Sucher können vor Ort ausprobieren, was funktioniert.



Er ist nicht der große "Planer", sondern der "Sucher".



KATHOLISCHES
BILDUNGSWERK
KÖSSEN

Dienstag, 6. November 2007

20.00 Uhr, Pfarrsaal Kössen

Wir laden Sie sehr herzlich zu dieser Veranstaltung ein!

Das „Sonnenhaus“ Kössen im November

Danke!

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Familie Hörfarter für die Spende.

Im November, wenn der Morgen grau beginnt und nur durch Laternenlicht und Kerzen aufgehellert wird, ist der Anblick vom Kössener Friedhof stimmungsvoll. Am Abend fast mystisch, ... schön! Mit den Sonnenhauskindern ist der Friedhof am Tage eigentlich vor allem eine willkommene autolose Abkürzung.

„Gemma zum Opa?“ fragt Julia, und natürlich machen wir das. „Hallo Opa!“ ruft sie fröhlich, und der Weihwasserpegel sinkt augenblicklich. Daneben liegt das Grab von Cilli und sie wird auch herzlich begrüßt,

schließlich kannten wir sie von unseren wöchentlichen Altersheimbesuchen. Wir Großen stehen daneben (schluchzen ein wenig) und wünschen uns, die Oma von J. oder der Mann von C. könnte die Kinder hören bzw. sehen.

Dass die Verstorbenen wichtig waren und es sind. Dass eine kleine Krabbelgruppe am Grab steht und Hallo sagt, ist doch eine schöne Spur, die ein Leben im Dorf zeichnet, findet

Ihr Sonnenhaus

PS:

Unser kleiner Laternenumzug findet am 11.11.07 um 17.00 Uhr statt.

Treffpunkt: Sonnenhaus.

Mitsinger herzlich willkommen.

7. Sportartikel-Flohmarkt in Kössen am 16./17. November

Der Skiclub Kössen und das Sonnenhaus halten am **Freitag, 16. November** (Annahme) und **Samstag, 17. November 2007** (Verkauf) in der Hauptschule Kössen den 7. Flohmarkt für Wintersportgeräte ab.

Dabei können Skiausrüstungen Nordisch/Alpin/Snowboard, Eislauf-/Hockeyschuhe, Rodeln, Bob, Helme, Skianzüge und diverse „Kleinartikel“ angeboten werden. Voraussetzung ist, dass die Ware ordentlich und im gereinigten Zustand ist. Jeder Artikel muss mit einem Preisschild versehen sein, sowie eine Liste mit Namen, Artikel und Preis (Postwurf!) am Annahmetag abgegeben werden. Aus organisatorischen Gründen können pro Person höchstens 10 Artikel angenommen werden. Beim Verkauf sind wieder Fachleute vom Skiclub zur Beratung anwesend.

Die Vereine üben nur Vermittlungstätigkeit aus und können keinerlei Haftung übernehmen. Zur Deckung der Spesen und zum Wohle des Sonnenhauses werden 10 % des Verkaufspreises einbehalten.

Die Waren werden am Freitag, 16. November, von 14 bis 17 Uhr, in der Hauptschule Kössen entgegen genommen. Verkauf ist am Samstag, 17. November, von 14 bis 16 Uhr. Von 16 bis 17 Uhr kann der Verkaufserlös bzw. die unverkauften Waren abgeholt werden.

Da auch für das leibliche Wohl gesorgt ist (auch Kuchen zum Mitnehmen), steht einer gemütlichen Begrüßung der Wintersaison nichts mehr im Wege.

Auf zahlreiches Erscheinen freut sich der Skiclub Kössen und das Sonnenhaus!

Lasst uns die Lücken schließen! Pensionsvorsorge – so wichtig wie noch nie!

Durch notwendige Pensionsreformen wird das Vorsorgenniveau aus der gesetzlichen Pensionsversicherung weiter sinken. Die Pensionslücke, sprich die Differenz zwischen der staatlichen Pension und dem Einkommen vor Pensionsantritt, wird immer größer.

„Diese Lücke kann durch eine private Pensionsvorsorge geschlossen werden“, erklärt Thomas Anker, Servicecenter-Leiter der Sparkasse in Kössen.

Sein Tipp: Die s Privat-Pension mit Prämienplus, zu der der Staat (derzeit) 9 Prozent der einbezahlten Beiträge drauflegt.

Besondere Flexibilität bietet die s Privat-Pension klassisch. Sie entscheiden selbst über Höhe und Auszahlungsbeginn. Ganz individuell!



Pensionslücke – nein danke!
Thomas Anker und Sandra Astl von der Sparkasse in Kössen beraten Sie gerne – Tel. 05375 6914.

Welche Pläne Sie in Zukunft auch haben, je früher Sie mit der Pensionsvorsorge beginnen, desto besser steigen Sie aus. Nutzen Sie daher jetzt unsere Angebote. Lassen Sie sich Ihre Pensionslücke von uns berechnen. Unverbindlich und kostenlos!



SPARKASSE
in Kössen

per pedes

SCHUHE IM POSTHAUS
www.per-pedes.eu



NICHT NUR
GÜNSTIG

...SONDERN
WIRKLICH
SCHÖN!

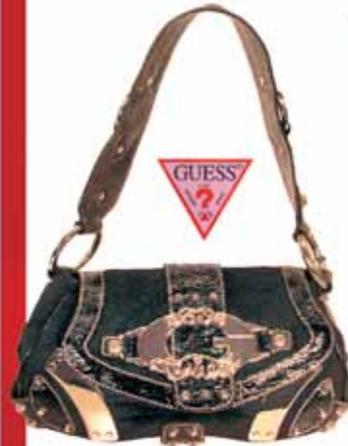
STIEFEL
BEI PERPEDES



FRANCO RUSSO



Tamaris®



paul green
münchen

Ständig neue Trendschuhe
und Stiefel in alle Preislagen.
Neu im Programm :
PAUL GREEN



DER WEG
LOHNT SICH...

per pedes

SCHUHE IM POSTHAUS
D- 83242 Reit im Winkl
Rathausplatz 6
Tel. 49 (0) 8640-797700

REIT IM WINKL

Feuerwehrrübung im Volksbankgebäude Kössen

Übungsannahme bei der Feuerwehrrübung am 4. Oktober 2007 war ein Brand im 1. Obergeschoß der **Volksbank Kössen**, starke Verrauchung des gesamten Obergeschosses im Bankbereich und die Verrauchung des Stiegenhauses im Bereich des Wohnungsaufganges. Angenommen wurde, dass mehrere Personen im Gebäude eingeschlossen sind und mittels schwerem Atemschutz geborgen werden müssen. Die Bewohner des Hauses wurden mittels Drehleiter in Sicherheit gebracht.

Ziel der Übung war es, möglichst realitätsnahe vorzugehen. Deshalb wurde auch die automatische Brandmeldeanlage der **Volksbank Kössen** ausgelöst. Dieser Alarm läuft auf die Alarmzentrale der Feuerwehr in Kitzbühel auf und von dort aus wurde die Feuerwehr Kössen mittels stiller Alarmierung verständigt. Zur Unterstützung wurde auch die Feuerwehr Bichlach sowie die Drehleiter Walchsee gerufen.

Die Übung ist sehr gut verlaufen, alle Brandschutzeinrichtungen haben bestens funktioniert und die Feuerwehren haben gute Arbeit geleistet. Einsatzleiter war der Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Kössen Hannes Schwentner.

Eingesetzte Mannschaften:

FF Kössen (35 Mann); FF Bichlach (25 Mann); Drehleiter Walchsee (2 Mann); Rotes Kreuz Kössen (2 Mann). Zum Abschluss wurden alle Feuerwehrkameraden von der **Volksbank Kössen** auf eine Jause eingeladen.



Mitarbeiter-Ehrung bei Firma



V.l.: Albert Scharnagl, Michael Straif, Herbert Exenberger

Im Rahmen einer kleinen Feier am 12.10.2007 im Hotel Peternhof fand wieder eine Ehrung eines langjährigen und verdienten Mitarbeiters der Firma Exenberger statt. Firmenchef Herbert Exenberger ist stolz auf seinen Vorarbeiter **MICHAEL STRAIF**, den er für 25 Jahre Betriebszugehörigkeit ehren und ihm danken konnte. Die Ehrenurkunde der Tiroler Wirtschaftskammer wurde vom Landesinnungsmeister-Stellvertreter der Tiroler Wirtschaftskammer Albert Scharnagl überreicht.

www.exenberger.at



ERNST WÖRGÖTTER

**Radio- und Fernsehtechnik
Reparaturen
SAT-Anlagen
Kommunikationselektronik**

0676 838 532 40

Mühlbergweg 5
6345 Kössen

- Eigene Werkstätte
- Fachberatung
- Laufend Angebote an LCD und Plasma TV
- Ihr Fachmann beim Umbau von Analog auf Digital TV
- Günstige Angebote von Sataufbereitungen für Pensionen und Hotels

Handels- und Gewerbeschau Grenzlandhalle Kössen

Sa 17. Nov. ab 15 Uhr • So 18. Nov. ab 10 Uhr

Bei der diesjährigen Handels- und Gewerbeschau am 17. und 18. November 2007 präsentieren 17 heimische Aussteller ihr Produkt- und Warenangebot:

- Auto Aicher
- Harald Bichler, Bike Sport
- Franz Billovits, „Wüstenrot“
- Fish & Bow
- Martin Huber, Forsttechnik
- Elektro Knoll
- Optik Kreinig
- Karl Mantler, Weinkellerei
- Rosi Nothegger, „Maria Treben“
- Susanne Persson-Schmidt, „Lombardi + Ross“
- Inge Plangger, Raumausstattung
- Andrea Radler, Malermeisterin
- Raiffeisenbank Kössen-Schwendt
- Rita, Martina + Anita, LR Health & Beauty System
- Gertraud Schwaiger, „Pierre Lang“
- Ina Stricker, TMG Reiseservice
- Wohlgefühl Schermer



Neben einem **Kinderprogramm** und **musikalischer Unterhaltung** gibt es auch wieder eine große **Gutschein-Verlosung**.

Informationen:

Grenzlandhalle Gastro Ges.n.b.R. • 6345 Kössen · Postweg 6 • Tel. 0 53 75 / 63 96 • Mobil 06 76 / 5 41 22 72

BEGEGNUNG – November 2007

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Liebe Brüder und Schwestern!

Das 300 Jahr Jubiläum „Loretokirche in Klobenstein“ ist für viele von uns ein Geschenk geworden – ein Geschenk, weil wir berührt worden sind von der Liebe Gottes, von der Gemeinschaft im Glauben, von der Gemeinschaft im Lobpreis und im Bittgebet.

- Ein besonderes Geschenk für uns ist natürlich Herr Erzbischof Dr. Alois Kochgasser gewesen – wie er mit uns gegen den kalten Wind gekämpft hat, wie er mit uns gebetet und geopfert hat und wie er uns das Wort Gottes verkündet hat! Lieber Herr Erzbischof Alois, Vergelt's Gott!
- Dass die Renovierung möglich geworden ist, verdanken wir den vielen Spendern, auch den Subventionen der Diözese, dem Land Tirol, dem Bundesdenkmalamt, der politischen Gemeinde und auch den Handwerkern und den Restauratoren.
- Die Hilfsbereitschaft und alles Mitarbeiten braucht die richtige Koordination, und da gilt dem Pfarrgemeinderat mit den „Ob-leuten“, vorher Frau Maria Astl und jetzt Herrn Hermann Dagn sowie dem Finanzausschuss mit Obmann Herrn Herbert Bauhofer mein besonderer Dank und ein herzliches Vergelt's Gott.

Fest verbunden mit der Gottesmutter Maria bitten wir für alle Wohltäter um Gottesseggen.

Und mit Papst Benedikt XVI. rufen wir: Heilige Ma-

ria, Mutter Gottes, zeige uns Jesus. Führe uns zu ihm. Lehre uns ihn kennen und ihn lieben, damit auch wir selbst wahrhaft Liebende und Quelle lebendigen Wassers werden können inmitten einer dürstenden Welt. Zum Erntedank ein Vergelt's Gott aus der „Bubenburg“ in Fügen für alle Gaben und für die freundschaftliche Verbundenheit – besonders gilt dieser Dank der Landjugend und den Bäuerinnen, der Volksschule und dem Kindergarten.

Termine für 2008

(soweit wir dies jetzt festsetzen können):

- **Erstkommunion** in Kössen am 27. April 2008
- **Erstkommunion** in Schwendt am 4. Mai 08
- **Firmung** in Kössen am 8. Juni 2008 für Kössen und Schwendt

Die Kössener und die Schwendter Schüler der 4. Hauptschule (und entsprechend den gleichen Stufen in den anderen Schulen) sind eingeladen, sich auf die Firmung vorzubereiten.

Die Anmeldung zur Firmvorbereitung ist am 1. Adventsonntag nach den Gottesdiensten. Die Anmeldeformulare für die Hauptschüler werden im Religionsunterricht gegeben und die anderen Schüler können die Anmeldeformulare im Pfarramt abholen.

Karl Mitterer, Pf.

Karl Mitterer, Pfarrer

Gottesseggen zum Geburtstag!

02.11. Anna Gruber, Außerkapelle 2a.....	83 Jahre
02.11. Helga Hanna Ingrid Häberle, Moserbergweg 49.....	81 Jahre
04.11. Rosa Exenberger, Kohlbachweg 24.....	81 Jahre
04.11. Maria Leitner, Dorf 26.....	84 Jahre
05.11. Josef Ortner, Dorf 26.....	90 Jahre
05.11. Karl Schwarz, Dorf 26.....	96 Jahre
06.11. Marianna Fritz, Alleestraße 55/3.....	86 Jahre
06.11. Johann Standl, Bichlach 2/1.....	81 Jahre
09.11. Cäcilia Dengg, Gundharting 1/1.....	87 Jahre
11.11. Katharina Schweinester, Niederachen 15/1.....	82 Jahre
15.11. Katharina Mittermaier, Dorf 26.....	90 Jahre
15.11. Stefanie Widauer, Durchen 11/2.....	84 Jahre
16.11. Hannelore Buchwald, Hütte 46/1.....	84 Jahre
19.11. Theresia Loferer, Mühlbachweg 14/1.....	82 Jahre
20.11. Elisabeth Grünbacher, Niederachen 10... ..	80 Jahre
21.11. Maria Kapferer, Moserbergweg 23.....	83 Jahre
22.11. Elisabeth Gunterdorfer, Waidach 57/1.. ..	80 Jahre
26.11. Hermann Dreier, Schwandorf 4/1.....	80 Jahre
27.11. Maria Hechenbichler, Bichlach 65.....	87 Jahre
30.11. Gertrude Hertl, Dorf 26.....	84 Jahre
30.11. Elisabeth Obermoser, Loferberg 3/1.....	80 Jahre

Einladungen und Termine

- **Bibelrunde mit Pfarrer Karl Mitterer**
Dienstag, 13.11.2007, 20 Uhr im Pfarrsaal
Thema: 1 Kor 2, 1-16
- **Seniorentreff Sa. 10.11., 13:30 Uhr, Pfarrsaal**
Die Jungschar von Kössen ladet dazu herzlich ein.

Gebetsmeinungen des Heiligen Vaters **November 2007**

1. Dass alle in der medizinischen Forschung und in der Gesetzgebung Tätigen tiefen Respekt vor dem menschlichen Leben vom Anfang bis zum Ende haben.
2. Dass in Korea der Geist der Versöhnung und des Friedens wächst..

ÖsterREICH hilft ÖsterARM

Die Caritas sammelt im November für Kinder, Frauen und Männer in Österreich und bittet um unsere Mithilfe. Caritas Präsident Franz Küberl: „Wir helfen alle zusammen, damit auch Menschen in schwierigen Situationen wieder neuen Lebensmut schöpfen.“

Die Kirchensammlung vom 17./18. November kommt der Caritas zugute. Vergelt's Gott!

Frauentreff Kössen

06. + 27.11.2007 – Frauenherbst-Seminar

Der Herbst ist eine Zeit des Reifens und Erntens und der Vorsorge für kommende Jahre. So auch in unserer Lebenszeit. Das Seminar ist ein Angebot für Frauen in der dritten Lebensphase, die die Lebensmitte überschritten haben und ihr Leben neu überdenken wollen. *Mit Josefina Schlechter, Kössen*

DANKE!

Allen, die zum Gelingen des heurigen Annafestes beigetragen haben, ein herzliches DANKE!
Vor allem sei dem Sänger-Duo Maria und Lois aus Walchsee und der „Hie-und-da-Musi“ herzlich gedankt.

Gottesdienstordnung November 2007

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern

Mittwoch, 31. Oktober

Hl. Wolfgang

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: a. Seelen

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Michael Gründler u. † Töchter; Georg Kitzbichler u. Angeh.; a. S.



Herr, bleibe bei uns, denn es will Abend werden und der Tag hat sich geneigt. Lk. 24, 29

Donnerstag, 1. November Allerheiligen

10:00 Festgottesdienst (Chor)

14:00 Andacht in der Kirche u. anschließend Segnung der Gräber (Chor)

Freitag, 2. November Allerseelen

10:00 Hl. Messe f. d. Verstorbenen m. Ged.: Leopold Achthorner u. Christian Hechl; Fritz Astl; Josef u. Notburga Einwaller u. Sohn Hansjörg; Kathi Bellinger; Fam. Alois Fritz u. Sojer (Chor) u. anschließend **Segnung der Gräber**

Samstag, 3. November

Hl. Hubert; hl. Pirmin; hl. Martin von Porres; **Marien-Samstag**

Krankenkommunion – bitte im Pfarrhof melden!

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Adi Brünoth u. † Mitgl. v. Männergesangsverein; Elisabeth u. Alois Fahringer; Barbara Exenberger u. Enkel Manfred;

Frieda u. Ernst Tannheimer; Josef Auer u. + Elt. u. Geschw.; Eugenie u. Walter Ferian u. Harald Kitzbichler (Kaiserwinkl-Chor)

SONNTAG, 4. November

31. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst – anschließend Feier beim Kriegerdenkmal (Chor)

Montag, 5. November

19:00 Seelenrosenkranz

Dienstag, 6. November

Hl. Leonhard

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Kathi Höflinger; † Elt. u. Ehegatten u. alle Verw.

Mittwoch, 7. November

Hl. Willibrord

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: † Geschwister Troger; Cilli Windbichler

Donnerstag, 8. November

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Katharina Schwaiger; Agnes u. Alois Federspiel; Theresia Gieringer

Freitag, 9. November

Weihetag der Lateranbasilika

19:00 Rosenkranz

Samstag, 10. November

Hl. Leo der Große

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Verst. d. Fam. Bachlechner; Maria Keifl; Frieda Gurtner; Johann Winkler; Andreas u. Barbara Heim u. Gerald Eicher; Josef u. Theresia Heim

SONNTAG, 11. November

32. Sonntag im Jahreskreis
10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)

Montag, 12. November

Hl. Josaphat

19:00 Rosenkranz

Dienstag, 13. November

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Katharina Höflinger; Maria Ortner u. Angeh.

Mittwoch, 14. November

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: a. Seelen u. alle Verstorbenen vom Altenwohnheim

Donnerstag, 15. November

Hl. Leopold

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Leopold Achthorner u. Angeh.

Freitag, 16. November

Hl. Albert der Große; hl. Margareta v. Schottland

19:00 Eucharistische Andacht m. d. Bitte um geistliche Berufe u. um gute Familien; Beichtgelegenheit

Samstag, 17. November

Hl. Gertrud von Helfta

Marien-Samstag

Kirchensammlung zugunsten der Caritas!

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Mathias Schermer; Elisabeth Keiler u. Elisabeth Schweinester; Elise Gründler (Ruppen); Elisabeth Plangger; Anna Schlechter (Hiasler); Elisabeth u. Michael Mühlberger; Barbara Moosmann

SONNTAG, 18. November

33. Sonntag im Jahreskreis
Elisabethsonntag

Kirchensammlung zugunsten der Caritas!

10:00 Pfarrgottesdienst

(Jungschar)

Montag, 19. November

Hl. Elisabeth

19:00 Rosenkranz

Dienstag, 20. November

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Maria Theißl; Katharina Schwaiger

Mittwoch, 21. November

Gedenktage Unserer Lieben Frau in Jerusalem

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: Lisa Lechthaler

Donnerstag, 22. November

Hl. Cäcilia

19:00 Hl. Messe m. Ged.:

Christian Windbichler; Kathi Höflinger; † d. Fam. Ortner u. Burger

Freitag, 23. November

Hl. Kolumban; hl. Klemens I.
19:00 Eucharistische Andacht m. d. Bitte um geistliche Berufe u. um gute Familien; Beichtgelegenheit

Samstag, 24. November

Hl. Andreas Dung-Lac u. Gef.

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Michael Höllwarth; Judith u. Peter Alber; Katharina u. Hansjörg Schwendner; Vater Paul Schwentner u. Sohn Paul; Peter u. Theresia Kitzbichler; Johann u. Maria Mühlberger u. † Töchter (Zeisterer); Kathi Bellinger; Josef Daxer

SONNTAG, 25. November

Christkönigssonntag

Letzter Sonntag im Jahreskreis

10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)

Das Ewige Licht brennt für: Maridl Ebersberger

Montag, 26. November

Hl. Konrad u. hl. Gebhard

19:00 Rosenkranz

Dienstag, 27. November

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Gerald Eicher; a. Seelen; Christian Schweiberl u. Tochter Kathi; Ursula Endstrasser u. Theresia Biechl

Mittwoch, 28. November

9:00 Hl. Messe im Altenwohnheim mit Meinung zu Ehren des hl. Antonius

Donnerstag, 29. November

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Anna u. Johann Mayr; Marianne Auer

Freitag, 30. November

Hl. Andreas, Apostel

19:00 Eucharistische Andacht m. d. Bitte um geistliche Berufe u. um gute Familien; Beichtgelegenheit

Bergwacht ehrt langjährige freiwillige Bergwächter



Von links: BW Bezirksleiter Remigius Höck, Frau Vize-BGM Maria Schermer (Gemeinde Schwendt), Bergwächter Josef Leitner, Ortsstellenleiter Schwendt/Kössen Johann Aigner, Bergwächter Josef Vikoler, BGM Stefan Mühlberger (Gemeinde Kössen), Bergwächter Rudolf Kalss

Am 5. Oktober 2007 trafen sich die Bergwächter der Ortsstelle Schwendt/Kössen im Hotel Alpina im Restaurant „Alt Tyrol“. Im Beisein von Frau Vize-BGM Maria Schermer der Gemeinde Schwendt, BGM Stefan Mühlberger der Ge-

meinde Kössen sowie dem Bezirksleiter der Bergwacht Remigius Höck wurden Hans Aigner und Josef Leitner für 50 Jahre aktive Vergwachtsarbeit geehrt. Weiters wurde die 48-jährige Zugehörigkeit zur Bergwacht und der 85. Geburts-

tag des Kössener Bergwächters Josef Vikoler gefeiert.

Für ihre jährlichen Arbeitseinsatz bei diversen Aktivitäten der Bergwacht wie Feuerbrennen etc. überreichte man Herrn Michael Jauk sowie Dieter Außerwinkler ein kleines Ehrengeschenk.

Beide Gemeindevertreter bedankten sich in ihren Ansprachen bei den Jubilaren. Dabei wurde auch die für unsere schöne Heimat und Bergwelt wichtige freiwillige Arbeit der Bergwächter besonders hervorgehoben.

Die beiden Ortsstellen Kössen und Schwendt wurden im Vorjahr aufgrund personeller Überlegungn zusammengeführt. Die Leitung dieser neuen Gruppe obliegt dem Ortsstellenleiter Hans Aigner, als Bergwächter agieren derzeit Josef Leitner, Siegfried Stuefer sen. u. jun., Josef Schwentner, Erich Dullnig, Günter Stuefer, Hans Wohlfahrtstät-

ter und Rudolf Kalss. Diese Truppe ist jedenfalls bemüht, ihren Dienst zum Wohle der heimischen Natur sowie der in dieser Region lebenden Mitmenschen und Erholung suchenden Gästen in einer freundlichen und falls auch notwendig aufklärenden Unterstützung zu vollziehen bzw. abzuwickeln.

In diesem Zuge auch ein Dankeschön für die Spenden, welche für den freiwilligen Einsatz der Bergwächter unter dem Motto „Die Güter der Heimat schützen, dem Nächsten zu helfen in Not, das ist der Bergwacht oberstes Gebot“ äußerst wichtig sind.

Falls jemand Interesse (weiblich oder männlich) an unserer Natur und Bergwelt in Form einer Bergwachtszugehörigkeit anstrebt, möge sich an den Ortsstellenleiter Hans Aigner, Tel. 05375 6737, wenden.

Rudolf Kalss



*Cilli
Windbichler*

Ein herzliches Dankeschön an alle

für ein stilles Gebet
für eine stumme Umarmung
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten
für Blumen, Kränze, Kerzen und Messspenden
für die zahlreiche Teilnahme an den Rosenkränzen und der Beerdigung.

Unserer Dank gilt: Herrn GR Pfarrer Mitterer mit seinen Ministranten, dem Kirchenchor und Vorbetern, sowie der Musikkapelle Kössen, und besonders Herrn Dr. Fahringer und dem gesamten Team des Pflegeheimes Kössen-Schwendt für die liebevolle Betreuung.

Die Trauerfamilien



*Katharina
Harasser*

*Schlicht und einfach war Dein Leben, treu und fleißig Deine Hand,
hast Dein Bestes gegeben, ruh' in Frieden und hab' Dank.*

Vergelt's Gott

für die große Anteilnahme unserer Verwandten, Bekannten, Freunde und Nachbarn.

Bedanken möchten wir uns bei Herrn Pfarrer GR Karl Mitterer, den Vorbeterinnen, dem Kirchenchor, den Weisenbläsern und Herrn Peter Trommer für die feierliche Verabschiedung.

Besonderer Dank gilt dem Sozial- und Gesundheitssprengel Kössen-Schwendt und Herrn Dr. Manfred Forst, Kössen.

Deine Kinder

Resi, Hanni, Maridl, Christian, Peter und Hans mit Familien

Kössen, im Oktober 2007

Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

Ein kulturelles Highlight ...

... war unsere Veranstaltung „Die Nacht ist rund, mit Sternen ausgeschlagen“ im Rahmen der Aktion „Österreich liest“ am 20. Oktober in der Aula der VS Kössen. Zu hören gab es an diesem Abend Gedichte und Geschichten über Mond und Sterne und die Menschen, die sitzen, stauend hinauf schauen und sich fortträumen ... Es war ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt. Der witzig-einfallreiche Erzählstil der Autorin und Kabarettistin Christiane Holler machte ihre Texte zum Hörgenuss.



Stephan Rausch war ein Kontrapunkt zur Lyrik mit seiner Musik an der Bluesharp. Er zählt zu den besten Bluesharp-Spielern Europas. Ca. 45 Zuhörer waren unserer Einladung gefolgt und waren begeistert – auch von unserer einfallreichen Dekoration. Wir bedanken uns für die freundliche Unterstützung unserer Veranstaltung durch die Allianz-Agentur Endstrasser-Wolfartstätter.

Buchausstellung

Auch wenn man meint: Ist ja noch so lang hin – das Weihnachtsfest rückt näher. Vielleicht wollt ihr ein gutes Buch verschicken? Ab **Freitag, den 23. November 2007**, immer während der regulären Öffnungszeiten der Bücherei bieten, wir euch eine Buchausstellung an. Die Bücher – von der Buchhandlung Lippott zur Verfügung gestellt – können käuflich erworben werden, aber auch jedes andere Buch besorgen wir euch gerne.

Brandaktuell – eine kleine Auswahl

Harry Potter und die Heiligtümer des Todes (Band 7)

Romane

Judith Lennox:
Der einzige Brief
Richard Harris: Ghost
Mary Higgins Clark:
Und hinter dir die Finsternis
Robert Schneider:
Die Offenbarung
Julia Franck:
Die Mittagsfrau
Jonathan Tropper:
Mein fast perfektes Leben
Paulo Coelho:
Die Hexe von Portobello

DVD's

Die wilden Kerle 4
Die wilden Hühner und die Liebe
Spider Man 3
October Sky
Always
Das Dschungelbuch

Brettspiele

Die Kinder-Uni
Tintenherz

Wir freuen uns auf euren nächsten Besuch in unserer Bücherei!

Euer Büchereiteam

Unsere Öffnungszeiten:

MO + MI 17–19 Uhr

FR 15–19 Uhr

Damit IHR KIND zum LESER wird! „FUCHS UND ZIEGENBOCK“ (K)Eine Tiergeschichte für Kinder von 5 bis 12 Jahren



Das neue Kinderbuch der Kitzbühelerin Gerda von Meran

Das neue Kinderbuch der Kitzbühelerin Gerda von Meran erzählt von **zwei Brüdern**, die zusammen mit ihrem hinterlistigen Kater Kasimir und ihren Freunden „Knacki“ dem Eichkätzchen, „Ganggi“ dem Krampus und des Teufels Großmutter „Höllene“ ganz außergewöhnliche Abenteuer erleben.

Letztendlich gelangen sie in die Hände des irren und gefährlichen Geisterfriseurs „Schmalzlock“. Werden sie das überleben?? Die Orte des Geschehens

sind der Hochwald, das Jagdhaus und seine Umgebung, sowie ein Gasthaus, die Schule und eine sagenumwobene Ruine.

Das Buch ist spannend von der ersten Zeile an, dabei witzig und humorvoll mit Geschichten voller Überraschungen.

Bei der Ausstellung der Bibliothek Kössen am 23. November stellt die Autorin ihr Buch vor – den ersten Exemplaren liegt ein Leseseichen mit Anhänger aus echtem Holz GRATIS bei!

ABVERKAUF BIS -60 %

WIR RENOVIEREN!

Salon Elisabeth

Walchsee (Hotel Bellevue) · Tel. 05374 5708

Vom 5. bis 30. November 2007 renovieren wir unser Friseurgeschäft in Walchsee.

Während der Umbauphase sind wir für Sie von Dienstag bis Freitag von 08.00 bis 17.00 Uhr, sowie am Samstag von 07.30 bis 14.00 Uhr in der Empfangshalle (Rezeption) des Hotel Bellevue für Sie da.

Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung und freuen uns auf Ihren Besuch!

Esso-Station

Günstiger tanken mit

euac
Europäischer Automobil- und Verkehrsbund

Mitgliedschaft

Pannenhilfe · Abschleppen
Fahrzeug-Rückholung
Hotel-Vergünstigungen u.v.m.

Annemarie Aicher
A-6345 Kössen · Hütte 15
Tel. 05375 6394 · Fax 294 06

Öffnungszeiten: 6–22 Uhr · So- u. Feiertage 8–22 Uhr



Recht im Alltag



von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

„Muss man für die Schulden volljähriger Kinder aufkommen?“

Der 19-jährige Andreas hat sich ein tolles neues Auto gekauft. Dafür hat er einen Kredit aufgenommen. Auch die neue Wohnungseinrichtung wurde mit einem Kredit finanziert. Als Andreas arbeitslos wird, kann er die Kreditraten nicht mehr bezahlen.

Die Bank tritt an die Eltern von Andreas heran und schlägt vor, eine Hypothek auf das Einfamilienhaus aufzunehmen, um die Schulden des Sohnes abzudecken.

Haften die Eltern für die Schulden ihrer volljährigen Kinder und sind zur Rückzahlung der Schulden verpflichtet?

Nein, das ist nicht der Fall. Eltern können nicht automatisch für die Tilgung von Schulden ihrer volljährigen Kinder herangezogen werden. Dies auch dann nicht, wenn sich das erwachsene Kind etwa infolge von Arbeitslosigkeit nicht mehr selbst erhalten kann. Dann kann zwar unter Umständen eine Unterhaltspflicht der Eltern bestehen oder wiederaufleben, dies führt aber nicht zu einer automatischen Haftung für Schulden des Kindes. Wenn ein Kind mit den Kreditraten in Verzug gerät, so kann die Bank nicht von den Eltern die Bezahlung der Schulden verlangen.

Anders ist die Sachlage, wenn sich die Eltern zum Beispiel durch eine Bürgschaft oder eine andere Haftungsübernahme mit ihrer Unterschrift ausdrücklich verpflichtet haben, für die Verbindlichkeiten ihres Kindes gerade zu stehen.

Eltern werden nun oft von ihren Kindern oder auch von der Bank gebeten, eine Mithaftung oder Bürgschaft zu übernehmen, manchmal auch unter dem Hinweis, dass es sich nur um eine „Formsache“ handelt, und dann fühlen sich Eltern moralisch verpflichtet, die Mithaftung oder Bürgschaft für den Kredit eines volljährigen Kindes zu übernehmen.

Ist man nun aus einer emotionalen familiären Zwangssituation heraus eine Kredithaftung eingegangen, besteht durch das sogenannte richterliche Mäßigungsrecht gem. § 25d Konsumentenschutzgesetz (KSchG) die rechtliche Möglichkeit, diese Verbindlichkeiten ermäßigt oder überhaupt erlassen zu bekommen.

Wenn beispielsweise die betagte Mutter, Bezieherin einer Mindestrente, von ihrem geliebten Sohn unter Tränen angefleht wird, für den Kauf eines Einfamilienhauses eine Bürgschaft zu übernehmen, weil er sonst den Kredit nicht bekommen würde, und kannte der Kreditgeber die Lebensumstände der Mutter und die Art des Zustandekommens der Bürgschaft, dann kann diese Bürgschaft sittenwidrig sein.

Die Rechtsprechung zur Sittenwidrigkeit von Bürgschaften von (vermögenslosen) Angehörigen ist unter Verwandten, Ehepartnern und nichtehelichen Lebensgefährten anwendbar. Zu beachten ist aber, dass etwa zwischen erwachsenen Geschwistern, die meist in voneinander unabhängigen familiären und beruflichen Lebensbereichen wohnen, üblicherweise eher nicht eine seelische Zwangslage vorliegen wird, während diese beim Eltern-Kind-Verhältnis oder unter ehelichen bzw. nichtehelichen Lebenspartnern grundsätzlich viel stärker und öfter vorhanden sein wird.

Dr. Apollonia Hechenbichler
Rechtsanwältin
A-6345 Kössen · Bichlach 65a
Tel. 05375 6680 · Fax 05375 29099

Pensionistenverband der Ortsgruppe Kössen



Der Sommer ist nun vorbei und bei uns wird es wieder etwas ruhiger.

Bei strahlendem Sonnenschein waren wir noch einmal am Unterberg, wo uns die Wirtsleute bestens bewirtet hatten. Die letzte Bergtour führte uns zur Gruttenhütte. Für uns alle war es ein tolles Erlebnis. Voller Dankbarkeit waren wir alle, dass wir so fit waren und diese Bergtour geschafft hatten. Unseren Begleitern ein großes „Danke“, und wir freuen uns schon auf das nächste Jahr.

Maier Hans und seine Radler haben ihre Räder schon eingewintert.

Unser Klaus ist mit seiner Mannschaft bei den Bezirksmeisterschaften im Kegeln voller Eifer dabei. Wir alle wünschen der Kössner Mannschaft „Gut-Holz“.

Dass wir aber über den Winter nicht ganz einrosten, hat unsere Endstrasser Marianne wieder mit der Seniorengymnastik begonnen. Also macht mit und bleibt fit – denn „Gemeinsam statt Einsam“ ist unser Motto.

Zum Saisonabschluss setzen wir uns beim Weinhanzl zusammen und ließen bei einem Glaserl Wein den Sommer noch einmal Revue passieren.

Seniorentanz in Schwendt

Unter dem Motto „Tanzen hält fit“ ladet der Pensionistenverband Kössen-Schwendt alle Pensionisten, Senioren und die jüngere Generation zum Seniorentanz in die Turnhalle der Volksschule Schwendt ein. Man braucht keinen Tanzpartner und es gibt keine Altersgrenze nach unten und oben.

Kommt einfach am

**Dienstag, 6. November
von 15:30 bis 17:00 Uhr**

zum Schnuppern, es wird euch gefallen! Mitzubringen sind Turnschuhe oder Schuhe mit heller Sohle. Habt ihr Fragen, so meldet euch ungeniert bei:

- Marianne Endstrasser
staatl. gepr. Lehrwart
Tel. 05375 6549

Vorschau

Wer möchte seine Kunstwerke beim

**Hobby- und Bastelmarkt
vom 15.3. bis 16.3.2008**

in der Grenzlandhalle Kössen ausstellen?

Organisator: Pensionistenverband der OG Kössen
Bei Interesse bitte bei Frau Marliese Kahr melden:
Tel. 05375 6547 · Email: marlies-kahr@gmx.at

„Raffaella“ Mode für die Fliegenfischerin Foto-Shooting 7.–9. Oktober

Raffaella Hönel, 15 Jahre begeisterte Fliegenfischerin und seit 2004 erfolgreich tätig mit einem Onlineshop für Fliegenmuster, bringt eine **Kollektion für die (Fliegen-)Fischerin** auf den Markt. Hauptaugenmerk liegt in der Bewegungsfreiheit, Funktionalität und Qualität der Modelle, made in Austria, gepaart mit schickem Design und Extras für die modebe-

wusste (Fliegen-)Fischerin. Für die Präsentation der Marke „Raffaella“ und das Shooting mit einem Team aus Hamburg konnte **Susanne Zuber, Miss Italien** – auch sie ist Fliegenfischerin – gewonnen werden. Erhältlich wird die Mode Ende des Jahres sein. Weiters bieten wir Fliegenfischerkurse für Frauen an, sowie auch Zubehör. www.fliengenshop.at



Der Fotograf (links) bei seiner Arbeit unter den „strengen Augen“ von Raffaella (ganz rechts); das Model links ist „Miss Italien“ Susanne Zuber aus Meran.

SCHICKE Feste SCHICKE Feiern

Jetzt haben Sie sich doch nicht „getraut“ ...

„ZABINE und ALEX
heiraten im SCHICK“

so stand es vor kurzem in allen Zeitungen im ganzen Tiroler Unterland. Also bin ich mit meinem kleinen Geschenk am 6. Oktober ins Hotel SCHICK am Walchsee.

Dort angekommen, traf mich der Schlag – es erwartete mich keine Hochzeit sondern eine geniale Hausmesse, besser ein Tag der offenen Tür. Alles wurde geboten: Eine riesige Stretch-Limousine, eine „antike“ Pferdekutsche, wunderschöne Brautmoden, glänzende Trauringe, kreativer Blumenschmuck, Profifotografen, eine Verlosung mit

Traumpreisen, super Musik und ... und ... und ...

Ob ich das Geschenk wieder mit nach Hause genommen habe? Nein! Angesichts der Tatsache, dass unter den 250 Besuchern 75 % Frauen waren, habe ich mir gleich das fesche Madl ausgeschaut und sie mit meinem Geschenk beglückt! Wer weiß, vielleicht sind wir die nächsten, die eine Traumhochzeit im SCHICK feiern werden. Wir sehen uns auf jeden Fall auf einer der vier „SCHICKE Feste SCHICKE Feiern“ im nächsten Jahr. Danke für diesen tollen Tag mit Zabine, Alex und dem feschen Madl aus Walchsee.



Alex und Zabine mit Frau Maria Fischbacher-Jaehner



Die „Stretch-Limo“ durfte da natürlich nicht fehlen!

Tiroler Frauen – OG Kössen

Jahreshaupt-
versammlung

Am 3. Oktober 2007 fand die Jahreshauptversammlung der Tiroler Frauen OG Kössen im Hotel Sonneck statt. Frau Anna Hörfarter, welche die Geschicke der Ortsgruppe in den letzten 19 Jahren als Obfrau in vorbildlichster Weise gelenkt hat – dafür wurde sie feierlich zur Ehrenobfrau ernannt –, ist nun zurückgetreten und da keines der Mitglieder diese Funktion übernommen hatte, bleibt der bisherige Vorstand für ein weiteres Jahr – mit einigen personellen Veränderungen – unter OL-Stv. Leni Planer im Amt.

Unsere Ortsgruppe hat unter Obfrau Anna Hörfarter unzählige Geld- und Sachspenden an bedürftige oder in Not geratene Mitbürger getätigt, sowie Institutionen wie Kindergärten, Schulen, Rotes Kreuz, Altenwohn- und Pflegeheim u.v.m. unterstützt – allein in den letzten 8 Jahren in Höhe von € 36.000,-! Alle Vorstands- und Ausschussmitglieder haben zugesagt, die von Frau Hörfarter geleistete Arbeit in ihrem Sinne fortzuführen und zum Wohle der Bevölkerung weiterzuarbeiten.

Neuaufgabe „Kössener
Küchenschätze“!!



Neben dem alljährlich im August abgehaltenen Flohmarkt war auch das ins Leben gerufene und weit über unsere Grenzen hinaus bekannte Kochbuch „Kössener Küchenschätze“ eine bedeutende Einnahmequelle. Wegen der großen Nachfrage nach diesem beliebten Kochbuch mit bodenständigen Rezepten aus der heimischen Küche, versehen mit Zeichnungen, Sprüchen sowie netten Geschichten aus dem bäuerlichen Leben und den dazu gehörenden Rezepten, haben wir uns zu einer Neuaufgabe entschlossen (erhältlich ab Ende November – nähere Information folgt).

Saisonbericht Supermoto-Team Enenkel

Als Christian Enenkel jun. im Herbst 06 beim Finale der Team-Challenge in Volar/CZ das erste Supermoto-Rennen gefahren ist und auf Anhieb respektable Rennzeiten absolvierte, wurde durch seine Förderer Hans Eder (kom-Markt), Mack Reno (RS-Fahrwerke) und Martin Huber (Forsttechnik-Huber Kufstein) die Idee geboren, unseren Junior für die Rennsaison 2007 zu unterstützen und ihn in der Staatsmeisterschaft und den G-Cup fahren zu lassen.

Erste Pläne wurden bereits im Dezember 2006 mit dem Ankauf der 590er KTM vom Honda-KTM-Händler Wimmer H.P. durch Martin Huber realisiert. Martin stellte dem Junior das Motorrad für die Saison 2007 kostenfrei zur Verfügung!! Martin konnte auch noch gleich seinen Fast-Schwager Josef Haunholter jun.

(VW-Audi Haunholter) vom Talent des Juniors überzeugen, worauf dieser im Zuge der KTM-Winter-Party im Larinis-Partyhouse einen erheblichen Teil der Kosten für das notwendige Bereifungsmaterial für den Michelin-Pilot-Power-Cup übernommen hat!

Das Fahrwerk wurde sofort zu unserem Fahrwerkspezialisten RS-Fahrwerkspezialisten geschickt! Das Transportproblem löste für den Junior unser Förderer Christian Resch durch seine Kontakte zu seinem Freund Friedl Fuchs (Hotel Eggerwirt in Söll), welcher den Transportanhänger für die Saison zur Verfügung stellte.

Bei Proben zur FF-Wintergaudi konnte Christian einen weiteren Förderer, unseren Wolfgang Petri, von seiner Idee, einen Titel in seiner ersten Supermosaison nach Kössen zu

holen, anstecken und stellte Kontakte und Sponsoren für die Maßanfertigung seines WACO-Leders auf die Beine!!

Durch die tatkräftige Unterstützung von vielen fleißigen Händen konnte der zur Verfügung gestellte Transportanhänger in der Firma Josef Haunholter jun. neu lackiert und im Anschluss, wieder durch Kontakte durch unseren Team-Chef Christian Resch, zur Firma Rothhaupt nach Kundl zur Beklebung gebracht werden.

Als der Winter schon fast vorbei war, wurde nach Italien gefahren zum ersten Training vom ÖM-Promoter Günther Sendlhofer, der uns vom ersten Tag an tatkräftig unterstützte und in die Supermoto-ÖM einführte.

Da im Michelin-Pilot-Power-Cup die Reifen vorgeschrieben sind, hatten wir anfäng-

lich große Probleme mit dem Fahrwerk. Zu allem Überfluss hatte unser Fahrwerkspezialist Mack Reno auf der Fahrt zum Italientraining einen Motorschaden an seinem Transporter und wurde vom ADAC nach Hause transportiert.

Auch durch telefonische Anweisungen konnten die Probleme nicht gelöst werden, also wurde das Fahrwerk vom Papa-Moto montiert und so gut wie möglich trainiert.

Bis zum ÖM-Saisonauftakt im oberösterreichischen Wildenau waren die Probleme vollständig beseitigt. Unser Junior konnte in seinem ersten Supermoto-Rennen für große Aufregung sorgen, da es in der österreichischen Supermoto-ÖM noch keinem Einsteiger gelungen war, bei seinem ersten Staatsmeisterschaftslauf einen Tagesieg zu erringen!

Fahr mit ...

8. November 2007

„Entspannung pur“ in der **Therme Geinberg**

Eintauchen und sich treiben lassen in der großzügigen Wasserwelt mit 3000 m² Wasserfläche und wühlen zwischen wohlig-warmen Thermalbecken, der karibischen Salzwasser-Lagune (mit Unterwasser-Musik) und erfrischender Abkühlung. Abfahrt 7:30 Uhr ab Kössen.

Fahrt im Luxus-Reisebus +Thermen-Tageskarte € 40,00

30. Jänner 2008

Premierenvorstellung in München

„Holiday on Ice“ mit der neuen Show „Mystery“

Eintrittskarte – SUPER-Plätze und Busfahrt € 39,50

Für diese Veranstaltung liegt nur ein begrenztes Kartenkontingent vor! Schnell noch einen Platz reservieren!

Ideal auch als Weihnachtsgeschenk.

Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen bei allen Fahrten!

Nähere Information und Anmeldung bitte bei:

KR KAISERWINKL REISEN Tel. 05375 6271

Das einheimische Busunternehmen für alle Fälle!

- Taxi- und Krankentransporte im Komfort-PKW
- Vereins-, Betriebs- und Kulturreisen • Transferfahrten

• Individuell gestaltete Ausflüge mit allen Nebenleistungen

www.kaiserwinkl-reisen.at

Kfz REPARATUR
MEISTERBETRIEB

carpoint.at
ALLES RUND UMS AUTO

Sicher durch Schnee und Eis!

Jetzt schon an den Winter denken –
verwöhnen Sie Ihr Auto mit einem



Winter check!



Reifenwechsel



Kühlerfrostschutz



Scheibenklar



Schneeketten

RICHARD PICHLER · Unterschwendt 46 · 6345 Schwendt
Tel. 05375 2048 · Fax 2048-6 · carpoint@aon.at



Fotos: Walter Wimmer



In den nachfolgenden ÖM-Läufen konnte Christian in der Klasse Michelin-Pilot-Power-Cup weitere 6 Siege feiern. Weiters konnte nach einem Motorschaden an der 590er KTM in Rechnitz/B mit einer 250er Standart KTM der sensationelle 2. Rang erreicht werden!

Christian hat in dieser Klasse von Beginn bis zum Finale die Führung und damit den österreichischen Michelin-Power-Cup-Sieg nicht mehr aus der Hand gegeben!

In der 2. Klasse, die Junior in der ÖM bestritten hat, der 1000-PS-Challenge,

reichten 2 Tagessiege und 3 Dritte zum ÖM-Titel!

Für einiges Aufsehen sorgte Christian auch bei seinem Debüt in der S2-Profilklasse in Schwanenstadt, als er am Samstag beim int. Flutlichtrennen mit einem 15. Rang (unter 30 int. Spitzenfahrern wie Künzl, Hermann, Maxwald usw.) bestand.

Am Sonntag ist er dann beim ÖM-Lauf der Klasse S2 vom 8. Trainingsrang aus beim 1. Rennen auf den 7. Platz und beim 2. Rennen auf den sensationellen 6. Platz gefahren! Nach diesen wirklich sensationellen Platzierungen kamen einige Kontakte zustande, die für die Verpflichtung in der Saison 2008 ausschlaggebend sein könnten.

In der 2. Meisterschaft, die Junior in seiner ersten Saison bestritt, dem Grenzland-Cup, reichte es nach einigen Anfangsschwierigkeiten für einige Tagessiege in der Open-Klasse und den Vizemeistertitel.

In der Klasse Joung-Racer belegte Christian den 3. Gesamtrang.

In der 3. Meisterschaft, der Team-Challenge vom Hans Eder in Volary/CZ, die aus 3er bis 5er Teams und einer int. Beteiligung aus 20 Teams bestand, wurde durch 4 Laufsiege mit seinen Teamkollegen Manuel Hagleitner und Mario Schwaiger, beide aus Saalfelden, mit Punktemaximum gewonnen!

Sein Ziel, einen Titel nach Kössen zu holen, konnte mit einer gewaltigen Bilanz in seiner ersten Supermotosaison mit 3 Meistertiteln, einem Vizetitel und einem 3. Gesamtrang erreicht werden.

Das gesamte Enenkel Racing-Team bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen, Förderung und Unterstützung unseres Supermoto-Talents aus Kössen in seiner ersten Saison.

Damit ihr immer auf dem Laufenden seid, hat unser Team-Fotograf und PC-Fuchs Walter Wimmer für uns eine Homepage eingerichtet:

www.enenkel-racing.com
Mit motorsportlichem Gruß
Supermoto-Team Enenkel

Markgrafen

GETRÄNKEMARKT

Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 9.00 – 19.00 Uhr · Sa.: 9.00 – 15.00 Uhr

83242 Reit im Winkl
Am Tennispark 2
Tel. 08640/797062
Herr Gruber freut sich auf Ihren Besuch!

Gültig 01. – 30. 11.07

Preiszauber

<div style="text-align: center;"> <p>ERDINGER <i>Weißbier</i> Sortiment</p> <p>20 x 0,5 l zzgl. Pfand 3,10 1 Liter = 1,28</p> <p style="font-size: 2em; color: red; font-weight: bold;">12.⁷⁹</p> </div>	<div style="text-align: center;"> <p>Messina Limonade</p> <p>Zitrone, Orange</p> <p>20 x 0,5 l zzgl. Pfand 3,10 1 Liter = 0,48</p> <p style="font-size: 2em; color: red; font-weight: bold;">4.⁷⁹</p> </div>
<div style="text-align: center;"> <p>PÖLLINGER Weißes Weisse</p> <p>Mischkasten</p> <p>20 x 0,5 l zzgl. Pfand 3,10 1 Liter = 0,68</p> <p style="font-size: 2em; color: red; font-weight: bold;">6.⁷⁹</p> </div>	<div style="text-align: center;"> <p>Stiegl Goldbräu</p> <p>20 x 0,5 l zzgl. Pfand 4,10 1 Liter = 1,35</p> <p style="font-size: 2em; color: red; font-weight: bold;">13.⁷⁹</p> </div>

Internet: www.markgrafen.com

Angebot nur in haushaltsüblichen Mengen - es lauge Vorwahl reist

Auch in Unterwössen, Neuschmied 44 (neben Plus), Tel. 08641/695290
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 19.00 Uhr, Sa. 8.00 – 16.00 Uhr

GENERALI

Gut beraten - besser versichert.

Anita und Christian Enenkel

0676 8256 2565

05375 2408 - Fax und Telefon
christian.enenkel@generali.at
Alleestr. 75, A-6345 Kössen

Unter den Flügeln des Löwen.



Verleih • Service • Verkauf • Depot
 6345 Kössen · Thurnbichl 47
 direkt bei den Bergbahnen Kössen
 Tel./Fax 0 53 75 / 27 96
 intersport.rent.planer@utanet.at

Wir starten in den kommenden Winter am Freitag, den 9. November 2007!

➤ Serviceangebot

Express Service
 Professional Service
 ÖSV-Racing Service

Preisnachlass **– 50%**

➤ Topangebote

z.B. FISCHER WC RC/SC Mod. 06/07

statt **699,95**
 nur **349,95**

Serviceangebot gültig bis 24.11.2007

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr • Sa 9.00–12.00 Uhr

Neujahrskonzert
 Matthias G. Kendlinger · K&K Philharmoniker
 SOPRAN: KATERINA BERANOVA
Sa, 29. Dez. · Grenzlandhalle Kössen
 19 Uhr · Vorverkauf in allen Raiffeisenbanken, Tel. 05375/6232-0

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum schnellstmöglichen Termin:

**TECHNISCHEN ZEICHNER
 TECHNIKER
 (m/w)**

Beste Voraussetzungen bringen Sie mit, wenn Sie eine Ausbildung als Technischer Zeichner bzw. eine Techniker/Ingenieurausbildung absolviert haben und bereits einige Jahre erfolgreich tätig waren.
 Ein hohes Maß an Eigenverantwortlichkeit, Flexibilität und selbstständiges Arbeiten sowie eine kompetente Kundenberatung im In- und Ausland ist in diesen Positionen unabdingbar.

MITARBEITER für die MONTAGE

von Küchenlüftungsdecken im In- und Ausland.
 Voraussetzung: Führerschein für PKW und Idealerweise auch für LKW bis 7,5 t. Englischkenntnisse für Auslandseinsätze sind von Vorteil.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, würden wir uns freuen, Sie kennen zu lernen.
 Bitte richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an unsere Personalabteilung z. Hd. Frau Waltraud Grafetstetter.

Wimböck GmbH
 Tiroler Str. 60
 D-83242 Reit im Winkl
 +49/8640/808-13
 Waltraud.Grafetstetter@wimboeck.de
 www.wimboeck.com

Bilderausstellung von Norbert R. Widmoser



Norbert R. Widmoser, geb. 1926, verbrachte seine Kinder- und Jugendzeit in Kitzbühel. Seit 1953 ist er als freischaffender Architekt in München und der ganzen Welt tätig. Sein Spezialgebiet sind Sport- und Freizeitzentren, so wirkte er auch an den olympischen Sportstätten in München 1972 wesentlich mit. 2004 erhielt er den Bayerischen Holzbaupreis für das Holztragwerk des Eissport-Leistungszentrums in Bad Tölz. Seine Freizeit verbringt Norbert R. Widmoser meist in seinem Haus in Schwendt, und zum Ausgleich seiner beruflichen Tätigkeit malt er großartige Bilder mit Motiven aus seiner Heimat. Am 5. Oktober fand die Vernissage seiner Ausstellung im Sportpark Kitzbühel statt, welcher von ihm neu konzipiert wurde und im Dezember '06 nach einer Rekordbauzeit von nur einem Jahr wieder seine Tore öffnete.

Le pirat
Bar - Pub - Bistro

NEU

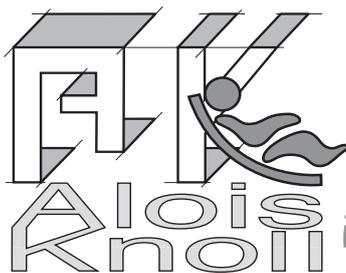
ERÖFFNUNG

Öffnungszeiten:
Von 16.30 - 01.00 Uhr
Mi. und Do. Ruhetag

Happy Hour:
17.00-18.00 Uhr
"Handwerkerstammtisch"

Auf Euer Kommen freuen sich Ulli u. Friedl und die Piraten-Crew!

Einladung zum ausgedehnten **PIRATEN FRÜHSTÜCK** am Sonntag den 4. Nov ab 09.30 Uhr



TISCHLEREI

ZIMMEREI

Unterschwendt 44 · 6345 Schwendt
Tel. 05375 2330 · Telefax 2102
Mobil 0664 4107788
info@tischlerei-knoll.com

*in Natur
Form
gebracht...*

„Sitzen bleiben ...“

*Der Tisch ist der Mittelpunkt des Familienlebens.
Hier beginnt das „Wohngefühl“.*

*Der Stuhl, der mit allen Beinen am Boden steht.
Die Bank, die Platz schafft für die große Runde.*

Tisch – Stuhl – Bank – alles massiv – was „G’scheits“ halt!
Wer würde da nicht gerne „sitzen bleiben“?

Für weitere Informationen steht Ihnen das Team der Firma Knoll
Tel. 05375 2330 gerne zur Verfügung.

1. Steinbruchturnier am 20./21.10. des JBSC Wakanda

Am Wochenende des 20. und 21. Oktobers fand das erste Turnier des JBSC Wakanda statt.

Nachdem mit ca. 150 Teilnehmern gerechnet wurde, fanden sich leider auf Grund der schlechtmöglichten Wetterverhältnisse „nur“ ca. 40 unerschrockene Teilnehmer ein. Nichts desto trotz sollten die 2 Tage ein unvergessliches Erlebnis für alle Beteiligten werden.

Unter den Teilnehmern durfte der JBSC Wakanda, welcher erst seit Mitte des Jahres besteht, so erfolgreiche Schützen wie den amtierenden Vizeweltmeister und Europameister im Langbogen Walter Seiwald, als auch die Weltmeisterin Andrea Wallensteiner begrüßen. Aber auch die Kleinen waren vertreten, wie z. B. der jüngste Teilnehmer mit 6 Jahren, Christoph Praschberger.

Bei Schneefall und eisiger Kälte ging es am Samstag dann zur ersten Runde auf den mit 28 Zielen bestückten Parcours, der von der Firma Fish and Bow gesteckt wurde.

Am Abend fanden sich die Schützen dann im beheizten Festzelt zu einem geselligen Umtrunk ein. Hier durfte unter anderem auch den Klängen des Didgeridoos gelauscht werden, welches von einigen Mitgliedern hervorragend geblasen wurde.

Am Sonntag ging es dann zur zweiten Runde mit geänderten Entfernungen wieder auf den Parcours, vorbei an der ebenfalls geheizten Labstation. Nach ca. 4 Stunden fand noch

das Mannschaftsschießen direkt im Steinbruch statt, bei dem immer jeweils 2 Mannschaften im direkten Vergleich schossen.

Die Ergebnisse der zwei Tage konnten sich sehen lassen:

Langbogen Damen

1. Andrea Wallensteiner

Langbogen Herren

1. Walter Seiwald
2. Peter Schmitt
3. Thomas Zwertetschka

Recurve Damen

1. Christina Stolzlechner
2. Doris Schmitt
3. Manuela Widmaier

Recurve Herren

1. Kaspar Altenberger
2. Martin Kreutner
3. Benno Depauli

Primitiv Bogen Herren

1. Bernhard Gohm

Compound Herren

1. Waki Walterskirchen

Recurve Jugend männlich

1. Christoph Hetzenauer
2. Markus Gassner
3. Fabian Fischer

Langbogen Jugend männl.

1. Sebastian Kasperei

Langbogen Schüler weibl.

1. Selina Seiwald

Recurve Kinder männl.

1. Christoph Praschberger

Der Mannschaftswanderpokal ging in diesem Jahr an die Mannschaft Kitzsill, Kaspar Altenberger, Georg Pöllmann und Fritz Porstendorfer.

Trotz der widrigen Umstände verlief das Turnier unfallfrei und reibungslos. Alle Beteiligten und Schützen waren begeistert und freuen sich schon auf das nächste Steinbruchturnier, welches fester Bestandteil des Turnierkalenders werden wird.



Am Schluss möchten wir uns noch bei allen Mitgliedern, Helfern und deren Familienangehörigen für die mehr als tatkräftige Unterstützung bedanken, ohne die das Turnier so nicht möglich gewesen wäre. Ein herzlicher Dank geht auch an Herrn Martin Dagn für seine beeindruckende Rede und Unterstützung in allen Belangen sowie an alle Sponsoren und Förderer des Vereins JBSC Wakanda:

Sparkasse Kössen, Mobiles Sandstrahlen – Thrainer Norbert, Handwerk & Design A. u. K. Scharnagl, Parashop Kössen – Pier Gasteiger, Deutsche Alpensegelflugschule Unterwös-

sen, Fish&Bow, Deutsche Vermögensberatung, Fliesen Harasser, Getränkemarkt Reit im Winkl, Herbis, Mode von Feucht, Sport Mühlberger, Intersport Planer, Trattoria al Postiglione, Larinis, Sandkies-Beton Helmut Ritzer, Dachdeckerei Dagn, Phippis Pub – Angerer Erwin, Erzherzog Rainer, Schroll Hoch- und Tiefbau GmbH, Metallgestaltung Dürnberger und Schwentner OHG, Staffnerhof Fam. Hechl, Zimmerei Herbert Exenberger, Creativ Ceramic Huber + Huber OEG, Malerei Horst Schiessling, Schuhhaus Schermer, Elektrotechnik Hans Knoll, Aquathermbau, Kaspar Altenberger, Zoo Appel, Therapiezentrum Wittlinger, KES Kössener Elektro Service, Kaiserwinkl Sennstube, Raumausstattung Rainalter, Firma Sto – Vertreter Hetzenauer Peter

*Die Vorstandschaft:
Georg Praschberger
Alexander Meder
Christian Schweiberl*

FISH & BOW

Bogensport
Bau gespließter Fliegenruten · Zubehör

Markus Plangger · Steinbruchweg 8 · 6345 Kössen
Tel. 0676 848536686 · Fax 05375 2664
fishandbow@aon.at · www.fishandbow.at

Gelungener Saisonabschluss für Sportschützen



Katharina Neuwirth

Mit der traditionellen Meisterschaft auf die 100 m Distanz wurde die Kleinkalibersaison auch auf Landesebene abgeschlossen. In der Jungschützenklasse gelang es Katharina Neuwirth, an ihre guten Saisonleistungen anzuschließen, sie eroberte die Bronzemedaille im Stehendbewerb. In der Juniorinnenkonkurrenz schlugen sich Nadine Moser und Stephanie Obermoser erfolgreich. Moser verpasste den Titel ringgleich mit der Siegerin nur auf Grund der schlechteren letzten Passe und gewann die Silbermedaille. Obermoser sicherte sich ebenso wie Johann Schreder in der Seniorenklasse die Bronzemedaille. Nach einer kurzen Pause begann für Obermoser und Neuwirth mit einem ASVÖ-Trainingslager im Bundesleistungszentrum Salz-

burg/Rif bereits die Vorbereitung für die Luftgewehrsaison. Die beiden Athletinnen holten sich im Training mit dem international anerkannten Spitzentrainer Hubert Bichler den letzten Schliff für die kommenden Aufgaben. Beim Abschlusswettkampf dieser Trainingstage konnten die Kössener Sportlerinnen voll überzeugen. Obermoser gewann in der Juniorenklasse mit 591 von 600 möglichen Ringen. Ihre Kollegin Neuwirth triumphierte mit 380 Zählern in der Jugendklasse. In guter Form präsentierten sich die jungen Schützen der SG Kössen auch bei einem Show-Finale in Fieberbrunn. Katharina Neuwirth und ihr Bruder Johannes lieferten sich ein spannendes Duell bis zum letzten Schuss, das Katharina am Ende 100,2 zu 99,4 für sich entscheiden konnte.

Kameradschaftsbund Kössen

Ausrückung am 4.11.2007 – Seelensonntag
Heldenehrung und Gedenkfeier mit der Gemeinde und den Kössener Vereinen

9:30 Uhr: Aufstellung bei der Grenzlandhalle
9:45 Uhr: Gemeinsamer Einzug in die Kirche
10:00 Uhr: Feierliche Messe
anschl. Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal

Ausrückung in kompletter Uniform – bei jeder Witterung.

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich euer
Obmann Martin Gründler

„Almerisch g’sunga und almerisch g’spuit“

Der Seniorenbund Kössen mit Obfrau Lisi Wimmer veranstaltet auch heuer wieder diesen beliebten Volksmusiknachmittag am

**So. 11.11.2007
um 14 Uhr in der
Grenzlandhalle Kössen**

Es wirken mit: Saalachtaler Jagdhornbläser
Stoabüche Tanzmusi
Stoabüche Hausmusi
Der Kathrin Zwoag’sang
Die fünf Brixentaler Sängler
und Die jungen Überseer
Goaßlschnalzer.

Zu diesem bunten Nachmittag erwarten wir unsere Mitglieder aus dem gesamten Raum des Pillerseetales und dem Gebiet von Oberndorf bis Kössen.

Alle Mitglieder und Freunde der echten Volksmusik aus dem gesamten Kaiserwinkl sind dazu ebenfalls herzlich eingeladen. Durch das Programm führt Lisi Wimmer aus Kössen, die auch für die Auftritte der Sänger und Musikanten zuständig ist.

Eintritt pro Person: € 7,-

Kaiserwinkl Chor – Vorankündigung

Adventsingen

am 16. Dezember 2007 abends
in der Pfarrkirche Kössen



Allianz 
Agentur

für alle Versicherungsangelegenheiten

Sebastian Wehrer

Hüttfeldstraße 59 · 6345 Kössen
Tel. Büro 0 53 75 / 28 42 · Fax 0 53 75 / 61 04
wasti.wehrer@aon.at · www.wehrer.at

Öffnungszeiten: 7.30-11.00 Uhr · 16.00-18.00 Uhr

„BICHLACHER ANGELTEICHE“

**Extra im
November**



... der sonnigste Teich
im Kaiserwinkl!

Tel. 0664 427 4050

**Fischen um 0 Euro:
Fangst nix – zahlst nix!!**

**Karpfen + Regenbogenforellen € 7,-/kg
See-, Bach-, Lachsforellen + Saiblinge € 9,-/kg**

Dienstag bis Sonntag 9:00–16:30 Uhr (Montag geschlossen)
Adresse: Kössen-Bichlach 58 bei der Fischzucht

Ihr Physiotherapeut informiert

Heutiges Thema:

Teil VI

Medizinisches Training



Rudi Knipp

Die medizinische Trainingstherapie beschäftigt sich nach Grundlagen der Trainingslehre, Sportmedizin, Methodik und Didaktik mit Kraftaufbau, Koordination, Beweglichkeit, Einschleifen von Bewegungen und Ausdauertraining für Patienten speziell nach Unfällen, Operationen, Erkrankungen etc. Der aktiven Therapie kommt in den letzten Jahren immer mehr Bedeutung zu. Der Patient muss eigenverantwortliches Handeln wieder lernen, um auch im Heimprogramm die Erfolge zu festigen, die in der Therapie erreicht wurden.

Zusätzlich zur „normalen“ Trainingslehre (eine Wissenschaft) müssen ganz besondere Faktoren berücksichtigt werden, da wir hier eben mit Patienten arbeiten und nicht mit einem Freizeitsportler (Leistungs-/Spitzensportler). Es kann der Spitzensportler natürlich auch zum Patienten werden. Meist verliert der Patient durch eine Verletzung und/oder eine Operation die Fähigkeit der Gelenks- und Muskelkontrolle. Viele Rezeptoren, die uns Gelenksstellungen melden, werden verletzt. Vielfach kommt es dadurch zu Dysfunktionen. Dies variiert natürlich sehr stark, abhängig davon, um welche Verletzung es sich handelt.

Fakt ist, dass Menschen, die eine Physiotherapie in Verbindung mit einer aktiven Trainingstherapie nach Verletzungen erhalten, deutlich schneller in den Arbeitsprozess wieder integriert werden können als jene, die das nicht bekommen. Diese Tatsache wurde mittlerweile durch x Studien bewiesen.

Eine vernünftige Analyse des Ist-Zustandes durch Physiotherapeuten (und Analysesysteme) ist sehr wichtig, um ein entsprechendes Trainingsprogramm zu erstellen. Das Training sollte dann natürlich auch durchgeführt werden. Ohne Fleiß kein Preis.

Euer(e) PhysiotherapeutIn wird sich in Absprache mit dem Arzt der Sache annehmen.

Beim nächsten Mal informieren wir über Behandlung von Kindern und Säuglingen.

Simone und Rudi Knipp
Physiotherapeuten

Suche Reinigungsfrau

für Ferienwohnungen in Reit im Winkl

Tel: 0049 8640 8506 • Fax: 0049 8640798709

U7 und U8 Turnier in Kössen

Es ist schon immer wieder erstaunlich wie groß die Begeisterung beim Fußballspiel der Kinder ist. Nicht die teuersten Computerspiele, Handys oder Freizeitparks sind für die Entwicklung der Kinder wichtig, es reicht schon oft ein Ball aus, um Kinder stundenlang glücklich zu sehen, Freunde zu haben, Verantwortung zu übernehmen, sich unterzuordnen, körperlich aktiv zu sein. Freud und Leid in einer Mannschaft zu teilen und vor allem die Gemeinschaft zu spüren. Dies alles und noch mehr ist die Faszination Fußball.

Bestens organisiert durch die vielen freiwilligen Helfer des FC Skihütte Kössen nahmen 10 Nachwuchsmannschaften an diesem Turnier teil. In 25 Spielen wurden 130 Tore geschossen und diese Erfolgserlebnisse ließen auch so manches Trainer- und Elternherz höher schlagen.

Die heimische Mannschaft mit den Trainern Feiner Hermann und Mader Reini

geschlossen nahtlos an die Leistungen im Vorjahr (Tiroler U7 Meister) an.

Auch die U7 Mannschaften des Bezirks zeigten sich in Torlaune und boten einige tolle Spiele. In dieser Altersklasse konnte sich ebenfalls die Mannschaft des FC Kössen unter dem erfahrenen Trainer Kreiser Sieg den Turniersieg sichern.

Endergebnis U7

1. FC Kössen
2. SV Kirchdorf
3. SPG Kitzbühel/Reith
4. SPG Spielberg

Alle Nachwuchsmannschaften haben in Kössen die Möglichkeit, 3 x pro Woche zu trainieren und diesen Einsatz kann man in den tollen Ergebnissen sehen.

Alle Ergebnisse und Tabellen von der U7 bis zur Ersten Mannschaft, sowie aktuelle Berichte und Infos sind auch online unter www.fc-koessen.com abrufbar!

Gaumenfreuden & Anglervergnügen Donnemiller

November-Programm

1. Allerheiligen offen!
2. Stammfischer-Ausfischen neben normalem Angelbetrieb!
3. Guter Neubesatz auch an Restmengen der Zuchtforellen, Lachsforellen & Saiblingen
4. **Offizielles Ausfischen!!** – Preis: 20 € unbegrenzter Fang
Beginn: 8:30 Uhr · Ende: 16:00 Uhr

Auf Ihren Besuch freuen sich Silke & Andreas Donnemiller
Kohlentalstraße 10-12 • 6345 Schwendt
Tel. 05375 6807 • www.angelteich.at

Große Schmuck - Auswahl Pierre lang

Ich freue mich auf euren Besuch auf der Gewerbeschau am 17. + 18. 11. in der Grenzlandhalle K^össen!

Gertraud Schwaiger Æ 6345 K^össen Æ Kaltenbach 26
05375 2272 oder 0676 848536530

Sensationeller Aufstieg in die Tennisstaatsliga

Großartiger Erfolg der Kössener Tennis-Senioren



Nach dem Gewinn des Meistertitels bei den Tiroler Mannschaftsmeisterschaften ist für die Herrenmannschaft 55+ ein Tennistraum Wirklichkeit geworden. Erstmals in der fast vierzigjährigen Vereinsgeschichte des TVK steht ein Team in der österreichischen Tennisstaatsliga. Nach dem Heimsieg gegen Altenstadt-Feldkirch, dem Vorarlberger

Meister, wurde auswärts gegen die Oberösterreicher aus Pasching der Aufstieg fixiert. Obmann Werner Greiderer und zahlreiche mitgereiste Fans konnten die siegreichen Kössener bereits vor Ort gebührend feiern. Der Bezirk Kitzbühel ist somit in der nächsten Spielsaison in der höchsten österreichischen Spielklasse vertreten.

beyer Werbung & Druck

Plakate · Poster · Prospekte · Broschüren
und alle anderen Drucksorten

Kössen · Mooslenz 39 · Tel. 05375 5311
info@beyeroeg.at

Pferdeboxen

Johanna Schwentner, Kössen-Bichlach 2

- Familiäre Atmosphäre
- Besichtigung jederzeit
- Reitplatz 20 x 40 m, beleuchtet

Nähere Informationen

Tel. 0664 4321789



Tennis-Jugend - Bezirksmeisterschaft 2007



Bezirksturnier 2007, Sieger und Platzierte (Foto: Bernard)

Die Austragung der heurigen Jugendmeisterschaft des Bezirkes Kitzbühel wurde vom Tennisverein Kössen organisiert und durchgeführt.

Nach einer wetterbedingten einwöchigen Verschiebung konnten die Turnierleiter Evi Lenz und Harry Gstatter ein in sieben Altersgruppen geteiltes Teilnehmerfeld von Mädchen und Burschen zu den Wettkämpfen begrüßen. Der Jugendbetreuer des Bezirkes, Fred Mesenlechner, überzeugte sich persönlich von der Spielstärke seiner Schützlinge. In zum Teil hochklassig geführten Spielen wurde um den Finaleinzug gekämpft. Bemerkenswert ist, dass der erst elfjährige Philipp Schroll sowohl bei U 14, als auch bei U 16 antrat und sich für das Finale der „Senioren“ entschied, das

er auch prompt gewann. Durch Sponsoring (Sparkasse Kitzbühel, Coca Cola, Firma Sinnesberger) war für das leibliche Wohl gesorgt und die jugendlichen Teilnehmer konnten neben den Siegespokalen auch schöne Sachpreise mit nach Hause nehmen.

Die Sieger der einzelnen Klassen:

Mädchen:

- U 12:** Anna-Maria Nageler
TC Westendorf
U 14: Carmen Huber
TC Kitzbühel
U 16: Laura Hechenberger
TC Oberndorf

Burschen:

- U 10:** Mathias Mitterer
TC Going
U 12: Stefan Obernauer
TC Kitzbühel
U 14: Manfred Obermoser
TC Kitzbühel
U 16: Philipp Schroll
TC Kitzbühel



Schuh KAISER Walchsee

Mode von RINGSCHUH

steht für **Preis** und **Qualität.**

Nicht vergessen!

Jeden ersten Freitag im Monat
-10 % auf Alles!

Veranstaltungen im Kaiserwinkl - November 2007 -

11.11., 14 Uhr, Grenzlandhalle Kössen: „**Almerisch g'sunga – almerisch g'schpüt**“ – ein Nachmittag mit echter Volksmusik
Info: 05375 6553

16.+17.11., 10–18 Uhr
18.11., 15–18 Uhr
Gästehaus Radetzky, Kössen: **Novembermarkt;** Patchwork und Handarbeiten aus Stoff, Keramik; Kaffee und Kuchen
Info: 05375 6263

24.11., 14–17 Uhr
25.11., 09–11 Uhr
Advents- und Weihnachtsbasar der kath. Frauenbewegung bei der Volksschule Schwendt; Kaffee und Kuchen, Glühwein
Info: 05375 6773

24.11., 19:30 Uhr
25.11., 09–16 Uhr
Weihnachts-Bastelmarkt der Pfarre Kössen im Pfarrsaal Kössen
Info: 05374 5761

Vorankündigung

Kaiserwinkl Advent im Stall

3. Adventsonntag, 16. Dezember
beim Hof „Hüttl“ in Kössen-Bichlach

Vorankündigung - 5. Dezember 2007 ab 16:30 Uhr im Dorfzentrum Kössen

Nikolaus- und Krampus-Umzug mit Kinderprogramm

Heuer erstmals auch Hausbesuche!

Voranmeldung Tel. 0676 848536890
Obmann-Stv. Stefan Bellinger



Jugend-Volkstanzgruppe des Trachtenvereines Kössen

Die Jugend-Volkstanzgruppe veranstaltet in Zusammenarbeit mit der Tanzschule Prugger einen

Tanz-Grundkurs für jugendliche Schüler und Erwachsene

Dauer: 8 x 2 Stunden
Beginn: Montag, 28. Jänner bis 10. März 2008

Um Anmeldung unter Tel. 0676 848536857 wird gebeten.
Es werden nur fixe Anmeldungen berücksichtigt.

Wochenenddienste der Ärzte November 2007

Kössen/Walchsee/Schwendt:

Do.01./Sa.03./So.04. Dr. Manfred Forst, Kössen
Sa.10./So.11. Dr. Martin Fahringer, Kössen
Sa.17./So.18. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee
Sa.24./So.25. Dr. Martin Fahringer, Kössen

Retterschöss:

Do.01./Sa.03./So.04. Dr. Walter Lothar, Ebbs
Sa.10./So.11. Dr. Michael Mair, Erl
Sa.17./So.18. Dr. Andreas Strasser, Ebbs
Sa.24./So.25. Dr. Stephan Greiderer, Niederndf.

KLEINANZEIGEN

KLEINANZEIGEN

... bis 2 Zeilen kostenlos!

3–5 Zeilen € 6,30 incl. MwSt.
(jede weitere Zeile € 1,00 incl.)

VERSCHIEDENES

Schmetterlingsbaby-Massagekurse, Tel. 0676 84164082

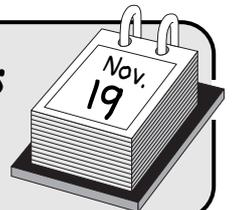
Stoffe u. Patchworkkurse bei Gaby Radetzky; 05375 6263

Für Ihre Weihnachtsgrüße und Neujahrswünsche:



- Unsere Dezember-Ausgabe erscheint am **Donnerstag, 29.11.2007,**
- unsere Weihnachts-/Jänner-Ausgabe erscheint am **Freitag, 21.12.2007.**

Redaktionsschluss
für die Dezember-Ausgabe
ist Montag, 19.11.2007.



Impressum:

Redaktion, Herausgeber und Herstellung: beyer werbung+druck
Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, Hans Mühlberger, FotoBernard, beyer werbung+druck

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyer werbung+druck

Anzeigenannahme und
Anzeigengestaltung
für österreichische und
deutsche Zeitungen
Datentransfer · Internet

Mooslenz 39 · A-6345 Kössen
Tel. 05375 5311
Mobil 0676 848792333
0664 1815139
Fax 05375 5311-15
E-mail: info@beyeroeg.at



edel&stein

by fliesen harasser

- 10% auf alle Einkäufe!

von 29.10. bis 30.11.2007



Wir haben für jeden Anlass das perfekte Geschenk:

Zum Godpack:

Ketten, Ohrringe, Kreuz- oder Schutzengel-Anhänger aus Gelb- oder Weissgold, Kinder-Uhren, Haarspangen, Haarreifen

Jetzt schon an Weihnachten denken!

Damen- und Herren-Ketten, Armbänder, Ringe, Ohrringe, Damen- und Herren-Uhren, Schmuckkassetten und vieles mehr.



Alleestraße 35 · 6345 Kössen · Telefon 05375/6339

Öffnungszeiten : Mo. bis Fr. 9 – 12 und 14 – 18 Uhr, Samstag 9 – 12 Uhr

HUBER

ELEKTROANLAGEN · FACHHANDEL

REIT IM WINKL Dorfstr. 24
Tel. 0049 (0) 86 40-97 68-0
www.el-huber.de



Wir beraten Sie gerne!
Ihr ELEKTRO HUBER Team

IHR ANSPRECHPARTNER FÜR KOMPETENTEN ELEKTROSERVICE

Wir führen für Sie aus:

- Projektierung
- Elektroinstallation
- Reparaturservice für Haushaltsgeräte
- Datennetzwerke
- PC-Service · Homepages
- Multimedia
- TV-Empfangsanlagen
- Alles rund ums Fernsehen
- Verkauf von Wohnraumleuchten
- Technisches Licht
- Haushaltsgeräte



Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Moni's Lampeneck Lampen für jede Stilrichtung -

Lassen Sie Ihren Ideen freien Lauf und
entdecken Sie bei uns zum
Thema Dekoration und
Geschenk allerlei
Anregungen!



Kirchplatz 6
Tel. 0049 (0) 86 40-97 68-0
REIT IM WINKL